

## Fundacion Lanta Papiamento ta lansa serie di video pa conscientisa comunidad riba uzo di Papiamento

*\*Ta invita tur hende pa celebra nos idioma*



ORANJESTAD(AAN): Fundacion Lanta Papiamento ta anuncia lansamento di cinco video cortico, pa medio di e campaña titula "Papiamento: Nos Raiz, Nos Futuro". E videonan aki tin como obhetivo promove uzo consciente di Papiamento den bida diario y den educacion. Cada video tin un duracion di 15 seconde y ta enfatisa Papiamento como idioma di identidad y union pa nos comunidad.

## Aunke no tawata riba agenda di Ipko, Fraccion di MEP a trece dilanti e tema di Hofa den e encuentronan informal

ORANJESTAD (AAN): Di 19 pa 21 di februari 2026, Aruba tawata e anfitrión di e Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO), un reunion di nivel halto cu ta reuni delegacionnan parlamentario di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda. E reunionnan a tuma luga principalmente na Hyatt Place Aruba, cu varios session habri pa publico. E programa di tres dia tawatin un agenda strategico y orienta riba futuro y enfoca riba reforsa cooperacion den Reino. Parlamentario Evelyn Wever-Croes, na final di e programa diadomingo, a expresa su satisfaccion con e reunionnan, intenso y hopi fructifero, a bay na unda tawatin hopi topico interesante.



Preocupacion pa velocidad halto riba highway...

## Polis a gara chauffeur coriendo 146 km/h riba Sero Tijshi

• Unidad motoriza a reparti 44 boet pa coremento duro

## Minister di Infraestructura a haya presentacion innovativo di organizacion PLACE

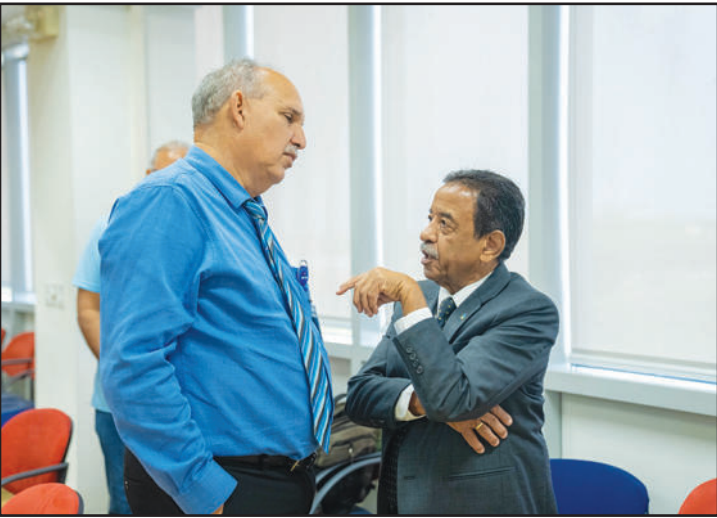


ORANJESTAD (AAN): Durante un presentacion na SETAR, Minister di Infraestructura, drs. Rene Herdè a ricibi informacion riba un proyecto innovativo encabesa p'e organizacion internacional PLACE, un entidad sin fin lucrativo cu ta dedica na adkiri imagen di resolucion halto di tereno. Segun Minister Herdè, e proyecto ta ofrece potretnan y mapa di Aruba cu un nivel di precision sumamente halto, cu ta permiti uzo strategico pa planificacion fisico, infraestructura, naturaleza, seguridad y desaroyo urbano.





# Minister di Infraestructura a haya presentacion innovativo di organisacion PLACE



ORANJESTAD (AAN): Durante un presentacion na SETAR, Minister di Infraestructura, drs. Rene Herde a ricibi informacion riba un proyecto innovativo encabesa p'e organisacion internacional PLACE, un entidad sin fin lucrativo cu ta dedica na adkiri imagen di resolucion halto di tereno.

Segun Minister Herde, e proyecto ta ofrece potretan y mapa di Aruba cu un nivel di precision sumamente halto, cu ta permiti uzo strategico pa planificacion fisico, infraestructura, naturaleza, seguridad y desaroyo urbano. "E nivel di detaye ta asina halto cu e informacion por wordo uza pa planificacion di caya, edificio, tuberia y diferente proyecto di Infraestructura," Minister Herde a splica.

E proyecto ta implica pa saca potret aereo detaya di nos isla, locual lo facilita acceso na informacion geografico valioso pa departamento gu-

bernamental, companianan di utilidad y sector priva. Segun Minister Herde, e balor di e tipo di informacion aki ta enorme, paso e ta permiti decisionnan cu mas precision, inversion mas efectivo y un planificacion mas sostenibel pa futuro di Aruba.

E organisacion PLACE lo traha estrechamente cu diferente departamento local durante un periodo di aproximadamente un luna, cu meta pa posiciona Aruba como un ehempel den uzo di tecnologia geografico pa desaroyo moderno.

Minister Herde a indica cu esaki ta un paso importante pa modernisa planificacion infraestructural di Aruba y crea un base solido pa mas desaroyo den futuro.

Minister Herde kier gradici PLACE, DIP y DLV pa organisa e Proyecto, DOW pa nan presencia y SETAR pa financia y facilita esaki.



  
**BUY 1 MEDIUM  
 AND 1 LARGE  
 BBQ CHICKEN**  
 — OR —  
**2 TOPPINGS  
 PIZZAS**  
 FOR **45<sup>00</sup>**  
**AWG**  
**ONLY**

Excluding Delivery Charge

STA CRUZ  
585 0333

PALM BEACH  
586 0333

PARADERA  
582 0333

SAVANETA  
584 0444

BOULEVARD  
583 0333

ORDER AT  
DOMINOSARUBA.COM

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play



Preocupacion pa velocidad halto riba highway...

# Polis a gara chauffeur coriendo 146 km/h riba Sero Tijshi

• *Unidad motoriza a reparti 44 boet pa coremento duro*

ORANJESTAD (AAN):

Rond mundo ta conoci, cu coremento cu velocidad halto ta aumenta significativamente tanto e chens y severidad di accident di trafico debi cu e tempo di reaccion di chauffeur ta reduci drasticamente. Tambe distancia di brake ta bira mas largo, y e energia di colision ta subi hopi. Na Merca so, esnan cu ta core demasiado duro y ta kibra ley di velocidad maximo, ta hunga un rol den como 29% di tur accident fatal cu vehiculonan di motor, como cu velocidad mas halto ta crea instabilidad di e vehiculo, y ta dunabo menos tempo pa tuma maniobranan pa evita un accident.

Na Aruba claramente den e ultimo dianan por a ripara cu tin varios accidente grave, y Polis mes ta bisa cu den esakinan ta velocidad halto a hunga un rol.

Basa riba esaki y mucho mas, autoridad local a dicidi na haci algo den un forma preventivo pa asina yuda baha e cifra di accident y garantiza siguridad den trafico. Consecuencia ta cu Cuerpo Policial Aruba a intensifica e controlnan rond di e isla. Diabierna anochi 20 di Februari 2026, e unidad motoriza di Cuerpo Policial tabata activo cu nan radar-



gun pa tene un control pa cu velocidad halto.

Esaki a tuma lugar na altura di Sero Tijshi. E resultado di e control aki ta duna un bista preocupante di e comportacion di algun chauffeur den trafico.

Liliana Rasmijn kende ta vocero di Cuerpo Policial, a confirma na DIARIO cu un total di 44 chauffeur a haya boet pa maneha mas duro cu e velocidad maximo permiti.

E caso mas extremo tabata un chauffeur cu a wordo gara coriendo na un velocidad di no menos cu 146 km/h. Den pasado, chauffeurnan cu wordo gara cu velocidad asina halto tin chens cu nan ta hasta wordo obliga di presenta dilanti un Hues.

Polis kier a manda un aviso cla y raspa cu e controlnan aki lo sigui den e temporada aki. Segun Rasmijn di



Cuerpo Policial, hecho ta cu Polis ta enfatisa cu e meta no ta djis duna boet, sino pa evita desgracia cu por costa bida.

Bo ta adverti! Tene bo mes na e regla nan di trafico of prepara pa ricibi boet halto. Ban sea mas consciente den trafico. Corda cu yega bo

destino safe tin mas balar cu yega liher of no yega mes. Corda bo tin bo famia ta wardabo. Un trafico sigur ta responsabilidad di nos tur.

## Minister Wyatt-Ras ta reacciona riba carta anonimo menciona den medio di comunicacion

ORANJESTAD (AAN):

Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, sra. drs. Melvin Wyatt-Ras a reacciona riba un carta anonimo ("paskin") cu recientemente a wordo menciona den medio di comunicacion.

Minister a desapropa e forma y contenido di e carta, cual segun su declaracion ta contene expression cu por wordo percibi como difamatorio y derogatorio tocante un profesional cu ta traha na e bureau. Segun Minister, etipo di acusacion anonimo no ta contribui na

un dialogo constructivo ni na un ambiente di trabou sano y respetuoso.

E bureau ta funciona riba base di profesionalismo, responsabilidad y colaboracion. Diferente profesional ta aporta nan conocimiento y experiencia pa sostene e trabou diario di e ministerio y esaki ta wordo aprecia profundamente.

Minister a indica cu den cualkier organizacion por surgi situacion caminda un profesional ta dicidi di sigui su carera den otro departamento of institucion. Esaki ta un proceso normal den cualkier ambiente laboral y no mester wordo

presenta den un contexto negativo.

Ademas, Minister a enfatisa cu comunicacion anonimo, unda remitente no ta identifica su mes, no ta promove transparencia ni dialogo habri. E ministerio ta kere firmemente den comunicacion transparente, honesto y responsabel.

Den e sentido ey, Minister a invita e persona of personanan involvi pa bishita e bureau pa conoce e ambiente di trabou y dialoga. E portanan di e ministerio semper ta habri pa intercambio di opinion y conversacion respetuoso.

Ministerio di Salubridad,



Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion ta sigui enfoca riba su meta principal: traha den interes di pueblo di Aruba y garantiza un funcionamiento responsabel y profesional den tur aspecto di su encargo.



Parlamentario Eduard Pieters

# PPA ta kere firmemente den e lazonan cu nos tin den Reino

*\*No como dependencia, pero como aliansa strategico*

ORANJESTAD (AAN): Pa prome biaha, parlamentario Eduard Pieters a participa den IPKO cu a tuma lugar na Aruba mes. IPKO no ta un formalidad diplomatico so, ta un espacio strategico, unda e paisnan autonomo den Reino Hulandes y Hulanda mes ta confronta reto comun y defini e prioridatnan comparti. Pa e fraccion di PPA, aunke cu un solo asiento den Parlamento, e presencia tabata cla: Aruba mester lidera cu dignidad, claridad y vision.

Un Reino di e paisnan autonomo sin uniformidad. Segun Eduard: "Cada pais a presenta su puntonan, su desaroyo y su preocupacionnan. Esaki ta precisamente loke IPKO mester ta: un foro

di intercambio sincero. Pero e punto fundamental, segun PPA, ta cu Reino Hulandes no ta un estructura uniforme. Tin interes grandi, finanzas publico, estabilidad institucional, seguridad huridico, cu mester keda den linea comun. Pero tambe tin e realidadnan local cu por diferencia". Loke ta aplica pa Corsou of Sint Maarten no semper ta identico pa Aruba. Autonomia ta significa, cu nos mester por adapta e decisionnan segun nos propio contexto, sin perde e cooperacion general. Cooperacion cu respet mutuo PPA ta kere firmemente den e lazonan cu nos tin den Reino. No como dependencia, pero como aliansa strategico. Comercio, clima, migracion,

educacion y seguridad ta tema cu ta trascende frontera. Un pais chikito manera Aruba mester uza e plataforma di Reino inteligentemente, fortalece colaboracion y na mesun tempo protega su autonomia.

E mensahe di Pieters tabata cla: cooperacion no mester ta condiciona. Hulanda mester respeta posicion di e paisnan autonomo y nos mester bay na mesa cu preparacion serio y unidad interno.

Unidad nacional ta poder politico

E echo cu IPKO a tuma lugar na Aruba ta un simbolo fuerte. Pero simbolismo so no ta suficiente. "PPA ta boga pa un frente nacional den e temanan cu ta toca interes



constitucional y economico di pais. No tin espacio pa division partidario, ora nos ta papia di posicion di Aruba den Reino. Un pais cu ta para unifica tin mas peso den negociacion cu uno cu ta fragmenta. E responsabilidad ta comparti entre gobierno y oposicion: pone interes nacional riba orguyo politico," Eduard a indica.

Autonomia no ta evento sino un compromiso continuo. Status Aparte y autonomia no ta concepto ceremonial; ta un obligacion continuo. Aruba mester presenta disciplina financiero, planificacion stra-

tegico y liderazgo coherente pa mantene credibilidad den Reino. Cooperacion fuerte ta basa riba confianza y reciprocidad.

"IPKO na Aruba a muestra cu nos tin oportunidad pa lidera dialogo dentro di Reino. Fraccion di PPA lo sigui traha pa fortalece cooperacion, pero semper cu un linea cla: respet pa autonomia y proteccion di interes di pueblo Aruba. Pasobra un pais fuerte no ta esun cu ta sigui otro sin cuestiona, sino esun cu ta negocia cu sabiduria, unidad y determinacion," Eduard Pieters a termina bisando.

## Fundacion Lanta Papiamento ta lansa serie di video pa conscientisa comunidad riba uzo di Papiamento

*\*Ta invita tur hende pa celebra nos idioma*

ORANJESTAD(AAN): Fundacion Lanta Papiamento ta anuncia lansa serie di cinco video cortico, pa medio di e campaña titula "Papiamento: Nos Raiz, Nos Futuro". E videonan aki tin como obhetivo promove uzo consciente di Papiamento den bida diario y den educacion. Cada video tin un duracion di 15 seconde y ta enfatisa Papiamento como idioma di identidad y union pa nos comunidad.

Na ocasion di *Dia Internacional di Idioma Materno*, dia 21 di februari, e videonan a cuminsa pasa durante e programacion di Telearuba, partner den e proyecto aki, y tambe riba plataforma social di Fundacion Lanta Papiamento, esta Facebook y Instagram. Tambe nan ta disponibel riba Coleccion Aruba (coleccion.aw).

Cada video ta presenta situacionnan di bida real, caminda hende ta papia Papiamento cu orguyo. Un ehempel ta un mama cu ta stimula su yiu pa papia Papiamento y un maestra cu ta inspira su estudiante pa balora nos idioma. Tur video ta caba cu e yamada pa accion: "Nos idioma Papiamento, cuid'e".

Fundacion Lanta Papiamento por a haci e proyecto aki danki na e sosten financiero di Comité Conmemoracion Pasado di Selavidud. Ta gradici tur colaborador y talento local cu a contribui pa e produccion por a bira realidad: Creator Films/



Ronney Dotel, e actornan y studiantenan Nelson Gonzalez, Tuesday Irwin, Katelyn Lejuez, Roos van der Sloot, Lupita Bernabela, Luz Mary Pabón, Rubia Bernabela, Alisaëne Abdul, Shahayra Croes y Christopher-John Lejuez. Ta gradici specialmente tambe Biblioteca Nacional Aruba, Departamento Arubiana-Caribiana, Fleur Up Boutique y Telearuba. Pa mas informacion sigui Fundacion Lanta Papiamento riba social media y sintonisa Telearuba pa wak e videonan inspirador aki. Corda cu Papiamento ta nos raiz y tambe ta nos futuro.



**TRABOU DI MANTENCION  
DEN TRANSFORMATORHUIZEN  
NA BAKVAL**

Interupcion di Coriente Planea

En conexon cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diaranson, 25 di februari 2026  
8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Bakval (un parti)
- Bakval Condos
- Saliña Cerca (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

**ELMAR**



Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

# Aunke no tawata riba agenda di Ipko, Fraccion di MEP a trece dilanti e tema di Hofa den e encuentronan informal

*Parlamentarionan Hulandes tin hopi interes pa haya mas informacion*

ORANJESTAD (AAN): Di 19 pa 21 di februari 2026, Aruba tawata e anfitrión di e Interparlementair Koninkrijks-overleg (IPKO), un reunion di nivel halto cu ta reuni delegacionnan parlamentario di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda. E reunionnan a tuma luga principalmente na Hyatt Place Aruba, cu varios session habri pa publico.

E programa di tres dia tawatin un agenda strategico y orienta riba futuro y enfoca riba re-forsa cooperacion den Reino. Parlamentario Evelyn Wever-Croes, na final di e programa diadomingo, a expresa su satisfaccion con e reunionnan, intenso y hopi fructifero, a bay na unda tawatin hopi topico interesante, entre otro, a haya presentacion hopi elabora di Aruba Airport Authority (AAA) y tambe a bishita airport pa wak e avansenan di expansion di aeropuerto. E parlamentario a remarca cu e ta contento cu proyecto a continua bou di e gobierno actual y cu te hasta ta bayendo mas adelanta di loke a plania.

Entre otro tambe tawatin presentacionnan tocante Siguri-



dad Nacional, Cyber Security, Cambio Climatico y Cuido di Adultonan Mayor. Pero, segun e parlamentario, e seccionnan mas importante tawata esunnan inoficial y e contactonan cu a wordo crea. E tema di Hofa, e parlamentario e menciona, tawata topico constant durante e reunionnan. Mirando cu esaki no tawata un punto di agenda di Ipko, Fraccion di MEP a trece e tema aki padilanti durante e encuentronan informal. Parlamentarionan Hulandes tin hopi interes pa haya mas informacion di e topico aki. Tambe Fraccion di MEP a pidi pa inclui e temanan aki, cu ta temanan dificil, manera Hofa, deficit democratico, relacionnan den Reino, entre otro, den e siguiente reunion di Ipko.

“Mas y mas e Parlamentari-



onan Hulandes mes ta haci preguntanan pa nan haya mas informacion mirando cu nan ta esnan cu tin pa bay trata e ley aki den caso cu gobiernonan di Aruba y Hulanda dicidi di continua cu esaki”, Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu Aruba a saca cara y a elogia participacion di Fraccion di MEP y e forma cu cada un a presenta nan mes durante e reunionnan di Ipko 2026.

Consumidornan ta señala:

## Prijs di koffie a aumenta drasticamente, y mas ainda den marcanan di bon calidad

ORANJESTAD (AAN)--Diferente consumidor ta sorprendi cu e prijsnan di paki koffie, cu a aumenta na un forma drastico, den menos cu dos siman.

Un marca di koffie Colombiano y otro importa for di Santo Domingo so, e prijs a subi pero mas razonable, sinembargo dos marca di koffie Colombiano (un di origen Italiano y otro organico) ambos masha gusta na Aruba y cu demanda halto, e paki cu pa fin di Januari tabata costa 15 y 17 florin, den e fin di siman cu a pasa a aumenta entre 24 cu 27 florin! Koffie ta asina gusta cu pa hopi consumidor e aumento aki a cay manera un hemchi di awa frio, y ta p'esey a ripara den tur snack y cafetaria, unda hende ta pasa puntra pa un koffie preto, nan awo ta paga entre 5 cu 7 florin pa un copi. Demasiado caro! Awo por compronde cu den e pais di origen e problemanan climatologico a afecta e cosecha y produccion di koffie, specialmente esnan di miho calidad, of cu ta mas gusta pa e amante di koffie, y sigur aki na Aruba tambe. Pero, di otro banda, den un supermercado nan a bisa un consumidor cu a puntra di con, nan a bise cu koffie ta wordo considera un producto di luho y malo pa salud, y pesey gobierno a aumenta e impuesto riba importacion di koffie. Pero e consumidor a wordo mal informa, pasobra bebe koffie na exceso si por causa problema pa salud, vooral acidez, segun tin docternan ta splica, pero di un pa tres copi pa dia

por evita un stroke (manera dr. Jaime Falconi a yega di splica den un charla den un centro di bario, algun aña pasa) y segun estudionan cientifico reciente, di dos pa tres copi koffie pa dia, por retrasa e aparicion di Alzheimer.

Asina ta, koffie no ta un articulo di luho, y ta e base principal di desayuno den hopi hogar na mundo, y tambe na Aruba. Aumenta e prijs na un manera asina drastico, cu no ta ni e caso di bebida alcoholico, cu si ta demostra con malo e ta, ta un decision inhuisto.

## Jean a gana jackpot di 51 mil Florin Lotto di Dia cu ticket loco



ORANJESTAD (AAN): Hopi biaha bo no sa ki number pa cumpra pa un sorteo, y e solucion pa esaki ta door di pidi pa un ticket loco. E ora ta e mashin di e bendedor ta genera e numbernan pa bo.

Esey ta loke Jean a haci, cumprando ticket di Lotto di Dia, tanto Diahuebs siman pasa anochi e numbernan cu a sali tabata 10, 16, 22, 24, y 26. Esey ta exactamente loke e ticket loco di Jean tabatin.

Riba Diabierna mes el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa e ticket pa check si el a pone su firma, y su number di cuenta di banco. Ora di scan e barcode, computer di Lotto mesora a indica cu el a gana e jackpot di 51.000 Florin di Lotto di Dia.

Mesora a sigui e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Jean a indica cu e ticket ganador a wordo genera y cumpra na Cura Cabay Lottery.

## DANKI MAESTRO



### TESTIMONIO DI AGRADECIMINETO

Ami ta solange, mi a nase día 26 di Yüni 1959. Mi kier a comparti cu ful e isla di ARUBA

mi testimonio di agradisimientu. Ami tabata un muhé cu tabata sinti hopi doló di barica cu no tabata laga mi drumi, tambe mi tabata haña hopi doló di cabes i den mi pechu. Mi tabata yora hopi sin mi sa pa kiko mi tin asina tantu gana di yora, asta cu un dia mi scucha na radio e MAESTRO BENJAMIN ma llamé i e la dunami un sita, mi a bishita MAESTRO BENJAMIN den consulta e la bisami cu mi bisiña a hasi un bruheria di magia pretu pa caba cu mi salú i mi felisidat. Mi bisiña a duna mi un cuminda anto den dje e la pone e bruheria.

Danki MAESTRO BENJAMIN cu a logra saca e bruheria i mi a bira hopi bon; awe mi ta sinti mi felis paso tur lo ke mi tabata sinti den mi curpa a disperse, danki na e trabou di curashon cu MAESTRO BENJAMIN a hasi pa mi. Awe mi ta un muhé saludabel i hopi felis.

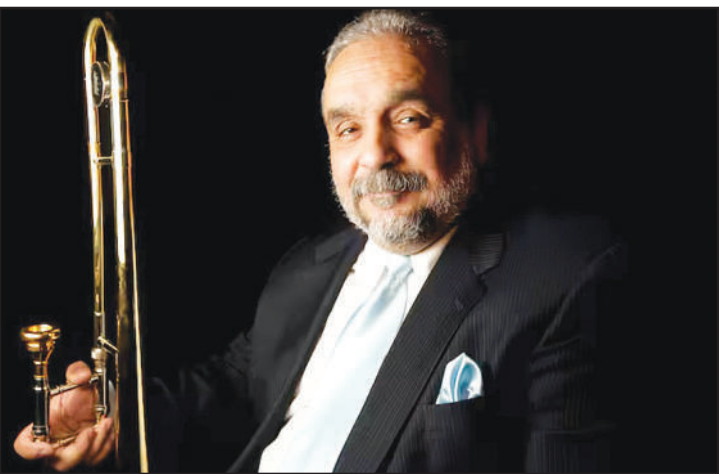
Si abo na e momentonan aki ta lesando e testimonio aki i bo ta sufriendo, no duda di bel MAESTRO BENJAMIN riba 6414186 pa traha bo afspraak. Lo bono arrepenti, no perde más tempu i busca sanashon pa bo curpa yama awe mes na: 6414186.

**CEL/ 641-4186**



Un di e figuranan clave den historia di salsa

# Gran cantante Willie Colón a fayece riba Diasabra



NEW YORK: E cantante Willie Colón, kende ta Mericano di origen Puertorriqueño, a fayece cu 75 aña di edad riba Diasabra 21 di Februari 2026, segun su famia a divulga via un boletin.

“Ta cu profundo tristeza cu nos ta anuncia e fayecimento di nos casa stima, tata, y musico renombra, Willie Colón. El a bay den paz awemainta rondona pa su famia cu sstime,” ta loke nan a skirbi.

“Aunke nos ta yora su ausencia, nos ta keda satisfecho cu e regalo eterno di su musica y e recuerdonan keru cu el a crea, cu lo keda biba pa semper. Nos famia ta hopi agradeci pa tur oracion y apoyo durante e momento di luto aki. Nos ta pidi amablemente privacidad, mientras

nos ta pasando den e momento di duelo aki,” nan a indica den e boletin.

E cantante, autor, y trombonista, pionero di salsa y conoci como ‘El Malo del Bronx’, tabatin un carera largo y exitoso y a comberti den e icono di comunidad latino. Entre su temanan mas exitoso tin “El Gran Varón”, “Pedro Navaja”, “Todo Tiene Su Final”, “Gitana”, y “Idilio”, “Periódico de Ayer”, y hopi mas.

Willie Colón a bay lagando su casa Julia Colón Craig, y su cuatro yiunan Willie Jr., Diego, Miguel, y Antonio.

Willie mes a nace dia 28 di April 1950 na The Bronx na New York, yiu di tata y welonan di Puerto Rico. El a cumenza su lesnan musical for di



tempo e ta mucha, tocando clarinet, trompet, y despues tambe e trombon, inspira den Mon Rivera y Barry Rogers, segun su biografia manteni pa Fania Records. Cu su 15 aña di edad, el a hala atencion di e musico y productor musical dominicano Johnny Pacheco, y asina a firm’e cu e seyo disquero Fania Records.

Dos aña despues na 1976, el a graba su prome album, ‘El Malo’. Riba e LP aki unda el a participa como director di orkesta y trombonista, el a traha hunto cu e cantante di Puerto Rico, Héctor Lavoe. Nan a logra bende 300.000 disco.

Willie Colón y Héctor Lavoe a comberti den percursornan di salsa, cual genero musical cu a nace di e mezcla

entre musica Mericano, ritmonan cubano y caribense. E duo aki a lanza nueve studio albums, manera ‘El Hustler’, ‘Guisando’, y ‘Cosa Nuestra’, den cual nan a combina ritmonan di idioma ingles (manera jazz), cu ritmonan latino (manera son cubano y chachachá), segun revista Rolling Stone a indica.

Na 1974, Willie Colón y Héctor Lavoe a tuma direccion diferente. Un aña despues Willia a lanza su prome disco independiente, ‘The Good, The Bad, The Ugly’, y a lanza su mes como cantante solista.

Na 1977 el a produci e album ‘Only They Could Have Made This Album’ pa e iconico cantante cubano Celia Cruz. Héctor Lavoe na 1978 tambe a pone den man di e produccion di Willie Colón como solista, ‘Comedia’. Riba e disco aki a bira e gran hit “El Cantante”, componi pa Rubén Blades. E disco ey ta wordo considera como un di e mihornan di salsa, segun e revista Rolling Stone.

Pa final di decada di 1970, Willie Colón ya caba tabata wordo considera e productor mas exitoso di Fania Records, y a traha hunto cu ar-

tistanan grandi di escena di New York.

Na 1979 el a produci su prome album solitario, ‘Solo’. Willie pa prome biaha a lanza como bos principal. Despues el a sigui cu ‘Fantasmas’ na 1981.

Pa 1983 el a bolbe uni cu Héctor Lavoe pa graba e album ‘Vigilante’. Cu ‘Tiempo Pa’ Matar’ na 1984, Willie Colón a despedi di Fania Records.

El a sigui cu ‘Criollo’ (1984), ‘Sonografica’ (1986), y ‘Top Secret’, cual album a inclui un di su exitonan di mas grandi, “El Gran Varón”. Despues a bin cu mas album, manera ‘Color Americano’ (1990), ‘Honra y Cultura’ (1991), ‘Hecho en Puerto Rico’ (1993). Na 1995 el a uni cu Rubén Blades pa graba e album ‘Tras la Tormenta’. A sigui cu ‘Vuelve Otra Vez’ (1996) y ‘Demasiado Corazón’ (1998) y despues a bin cu un pausa musical largo pa Willie Colón.

E descanso aki a dura 10 aña, lanzando na 2008 e album ‘El Malo Vol II: Prisioneros del Mambo’. El a inclui cancionnan manera “Periódico de Ayer”, “El Cantante”, y “Cuando me Muera” cualnan tur a bira exito.

Parlamentario Endy Croes di Fraccion di MEP:

## E posicion di Partido MEP contra Hofa a wordo bon gestempel y bon capta pa e Parlamentarionan Hulandes

ORANJESTAD (AAN): Reunionnan di Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) a termina. Ipko 2026 ta confirma su rol como un plataforma esencial pa dialogo, transparencia y responsabilidad di paisnan den Reino cu meta pa consolida un Reino resiliente, basa riba respet mutuo y cooperacion solido.

Diferente topico a wordo trata durante e tres dianan di Ipko na Aruba. Parlamentario Endy Croes di Fraccion di MEP a remarca cu un di e highlights tawata e presentacion di Aruba Airport Authority (AAA) y e



bishita cu e delegacionnan di Reino a haci na aeropuerto. Nan a haya un recorrido amplio di e proyecto “Aruba Gateway 2030”. Un proyecto

cu ta resalta e ambicion di Aruba pa posiciona su mes como un hub di aviacion y logistica sostenibel.

Parlamentario Croes a

remarca cu esaki ta un inversion grandi pero na su luga, moderno y bunita. Algo cu, segun Parlamentario Croes, a capta hopi atencion ta e

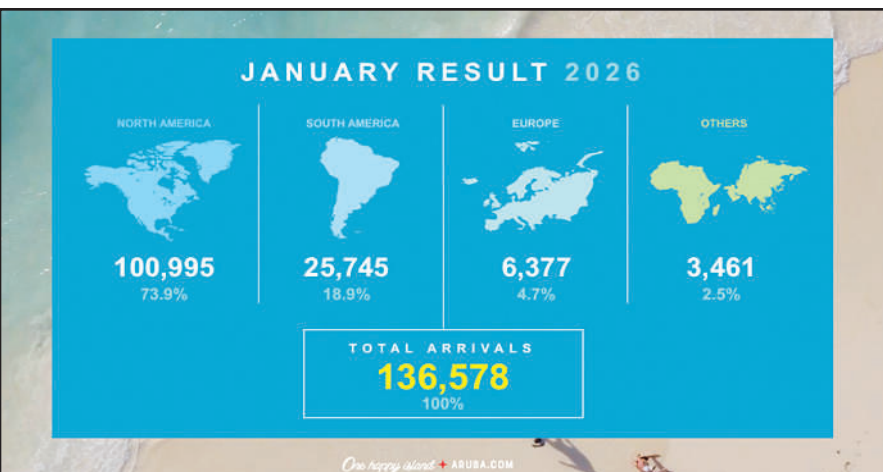
‘baggage belt’ bon poni den otro y completamente automisa, cu ta unico den Sur America y Centro America y den e region aki.

E Parlamentario a menciona cu e debatenan durante Ipko tawata intenso y na su luga, y mas importante tawata e network cu a crea entre delegacionnan. Un cos sigur, Fraccion di MEP a percura pa e mensahe di Hofa keda treci y e posicion di Partido MEP a wordo bon gestempel como tambe bon capta pa e Parlamentarionan Hulandes, enfatisando cu MEP ta contra di Hofa pa diferente motibo.



# Aruba Tourism Authority ta comparti resultado di januari 2026

*\*a registra un crecimiento continuo den bishitante Gen Z*



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority a indica cu durante 2025, Aruba a registra 1,028,071 Visa cardholders di 152 pais, cu a genera un total di USD 696 miyon den gasto. Esaki ta muestra un patronchi di gasto amplio, unda tanto cardholders como transaccionnan a sigui subi na ritmo saludabel. Den 2025, Restaurants & Dining a keda e categoria cu mas gasto, totalizando USD 204.4 miyon. Hotels & Lodging a sigui cu USD 166.9 miyon, y Retail cu USD 153.6 miyon. Food & Grocery (USD 46.3 miyon) y Transportation (USD 31.2 miyon) tambe a forma parti di gasto principal. Ademá, diferente regionnan ta muestra comportacion distinto: Merca y Canada ta gasta mas den dining y lodging, Europa ta dedica un porcion mas grandi na alohamento, y Latino America ta gasta na

un manera mas balansa den retail, dining y grocery. Estadística conforme actualización den e industria di turismo Stayover, estadía y participación di mercado. E panorama di turismo pa januari 2026 ta muestra un combinación sólido di yegadanan, estadía prolonga y un mezcla amplio di mercado. Aruba a ricibi un total di 136.578 bishitante stayover, mientras cu e cantidad total di nochinan di estadía a yega 1.064.432, resultando den un promedio di estadía, esta Average Length of Stay (ALOS) di 7.8 anochi, un cifra cu ta refleha un nivel mas haltu di compromiso y interacción cu Aruba como destinación. Ademá, e región Norte Americano a contribui na un total di 73.9% di bishitante,

sigui pa Latino America cu 18.9%. Europa a contribui cu 4.7%, mientras cu otro regionnan a contribui cu 2.5% di bishitante. Momentum tabata mas fuerte for di Latino America. Argentina a muestra e rendimiento mas fuerte y a sobrepasa Canada den total di yegadanan durante e luna. Tambe, bishitantenan for di Argentina a keda mas largo cu e promedio general. E tendencia aki a wordo fortifica pa e airlift nobo, ora cu Aerolíneas Argentinas, cu a cuminsa su vuelo pa Aruba na januari, a muestra un rendimiento fuerte na su fase inicial. Dato di perfil di bishitante ta enfatisa e atracción di Aruba como destinación pa varios generación: Generación X y Baby Boomers hunto ta forma 54.1% di tur bishitante, mientras cu un crecimiento

| Visa Card Spending   |                      |          |
|----------------------|----------------------|----------|
| TOP 5 Categories     | Spend Amount (US \$) | % Growth |
| RESTAURANTS & DINING | \$204 millions       | 13.1%    |
| HOTELS & LODGING     | \$166.9 millions     | 13.0%    |
| RETAIL               | \$153.6 millions     | 5.4%     |
| FOOD & GROCERY       | \$46.3 millions      | 15.4%    |
| TRANSPORTATION       | \$31.2 millions      | 10.4%    |

continuo den bishitante Gen Z ta refleha biahe multi-generacional y tambe un segmento mas hoben cu ta sigui crece. Tambe mester menciona cu satisfaccion general di bishitante a keda haltu, reforsando e experiencia fuerte cu Aruba ta ofrece como destinación. Na centro di e estrategia turistico di Aruba tin un vision mas amplio: un transición for di turismo tradicional pa un economía di bishitante regen-

erativo, un modelo cu ta duna bek. E enfoque ta riba estabilidad e cantidad di bishitante mientras ta atrae e bishitante *corecto* pa medio di un estrategia di reemplazo, duna prioridad na bishitante di balor haltu cu ta keda mas largo, ta contribui mas na economía local y cu ta comparti balornan di biahe responsabel. Bishita [www.ata.aw](http://www.ata.aw) tur luna pa A.T.A. 'Statistical Monthly Report'.

Parlamentario Edgard Vrolijk ta urgi presidente di Parlamento:

## Pa trata e Ley di Seguridad den Trafico mas pronto posibel manera el a priminti

ORANJESTAD (AAN)-- Den entrevista cu Matutino DIARIO, Parlamentario Edgard Vrolijk, fracción di MEP, a referi na e Ley di Seguridad den Trafico. Siman pasa, mr. Vrolijk a entrega e relato final pa cu e ley di iniciativa di Fracción di MEP pa trece mas seguridad den trafico, cual ta cla pa wordo trata y ta pendiente di e Presidente di Parlamento señor Marlon Sneek. "Den esaki nos a contesta tur e preguntanan

cu parlamentarionan a haci na nos persona, tocante e ley, nos a haci entrega di esaki Diamars ultimo, cu speranza cu ta algo urgente, cu por a wordo trata siman pasa caba, pero esaki no ta e caso. Nos a habri cu speranza cu e siman aki por a wordo trata pero nos a wak cu e siman a cera y no a wordo yama, y pa otro siman tampoco nos ta wak cu no tin espacio pasobra e prioridad ta pa comisionnan.



Di akinan nos ta haci un apelación na Presidente di Parlamento pa atende cu esaki, mirando cu su propio persona a priminti cu den menos cu un luna, si ta posibel, y na e momento aki e ley ta cla p'asina e ser trata y asin'aki nos pasa door di e odisea aki cu locual ta crea concientización den e comunidad pa locual ta maneha auto di manera irresponsabel", Parlamentario Edgard Vrolijk a acen-



# "Where Culture Lives" a lansa competencia "WCL Premio pa Artista".

## Open Call pa artista y creativo den Caribe Hulandes

ORANJESTAD (AAN): Proyecto Where Culture Lives (WCL) ta anuncia e lansamento di e asina yama, "WCL Premio pa Artista". E competencia aki ta un oportunidad unico pa artista y creativonan di Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten comparti, por medio di un obra artistico, nan interpretacion di e tema: "con cultura ta biba den bo comunidad." Cuminsando dialuna 23 di februari 2026, artista y creativonan di tur disciplina por entrega un obra original cu ta capta e esencia di herencia cultural di nan isla. E premio aki ta habri pa obranan den e siguiente arean: arte visual, musica, teatro, baile, literatura, poesia, cine, arte culinario, fotografia y media digital. Tambe ta acepta obranan transdisciplinario.

Jorien Wuite, director di Lemonade B.V., a comparti: "cultura y herencia no ta algo cu ta biba solamente den museo, pero tambe den nos cayanan, cushinanan, festivalnan y den nos experencianan diario."

El a agrega: "e premio aki ta duna importancia na e titulo di e proyecto pasobra e ta un invitacion pa artista y creativonan expresa con cultura

ta biba na nan isla den nan mesun forma creativo." E resultadonan di e investigacion di e proyecto Where Culture Lives ta muestra cu expresion artistico ta un di e maneranan principal pa genera y documenta conocimiento di bida cultural den nos region. Pues obranan artistico por conecta pasado cu presente y ademas por papia tocante sosiedonan den comunidad di gran balor. E grupo di investigacion (Ludmila Duncan, Gregory T. E. Richardson, Elton Villarreal y Jorien Wuite) ta considera e premio aki uno di gran importancia. Segun nan, e iniciativa aki ta contribui na un interpretacion mas profundo di e resultadonan di investigacion door cu ta inclui diferente sesion interactivo unda ta averigua e resultadonan cu comunidad. E sesionnan aki lo tuma lugar na tur isla na april 2026. E proyecto tambe ta spera cu e premio aki lo aumenta visibilidad di e artistanan y creativonan den Caribe Hulandes y cu lo fiha e posicion di arte y cultura Caribense mas ainda. E intencion tambe ta pa contribui na un dialogo mas amplio tocante e maneho di cultura na nos islanan. Durante



e encuentran interactivo cu comunidad, lo entrega e premionan. E ganado absoluto lo ricibi un premio di \$500 dollar, e di dos lugar, \$250 y e di tres lugar, \$125. E proceso pa por participa ta simpel y ta habri pa cualkier participante cu ta biba na un di e islanan di Caribe Hulandes.

Por entrega un obra original den cualkier estilo, manera un pintura, cantica, poema, relato of video etc. Mester manda esaki via email na: [whereculturelivesproject@gmail.com](mailto:whereculturelivesproject@gmail.com). E fechanan pa entrega ta entre 23 di februari 2026 y 25 di maart 2026. Participantenan mester inclui: nomber completo, isla unda ta biba,

titulo di e obra, tipo di arte, un descripcion cortico splicando kico e obra ta nifica y e relacion cu e tema, "con cultura ta biba na bo isla". Den e anexo lo por manda informacion adicional si ta desea. Por manda e obra como file of via di link di download (WeTransfer y Google Drive ta wordo aceptata). E participantenan mester duna permiso pa por uza e obra den e proyecto Where Culture Lives pa metanan informativo. Tambe mester inclui informacion di contacto (email, number di telefon y di WhatsApp). Por ultimo, por entrega obranan den cualkier idioma cu ta desea. Si tin pregunta, por tuma contacto libre-

mente via e e-mail [whereculturelivesproject@gmail.com](mailto:whereculturelivesproject@gmail.com). E cuerpo di hurado lo evalua e obranan desde 26 di Maart 2026 y lo anuncia e ganadornan na april 2026. Lo presenta e obranan ganador durante e sesionnan interactivo.

E proyecto, Where Culture Lives, ta un proyecto di Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia na Hulanda y Boneiro (OCW y OCW-CG) ehecuta pa Lemonade B.V., operando for di St. Maarten.

Pa cualkier pregunta tocante e proyecto por tuma contacto cu: Gregory Richardson na [gregory.te.richardson@gmail.com](mailto:gregory.te.richardson@gmail.com) of Liesje Proveyer na [Proveyerliesje@gmail.com](mailto:Proveyerliesje@gmail.com).

# Donald Trump a anuncia aumento di tarifanan mundial nobo di 10 pa 15%

WASHINGTON: Donald Trump a anuncia diasabra cu e lo hisa e tarifa mundial di Merca di 10% pa 15% "inmediatamente efectivo", despues di e contratempo grandi cu Corte Supremo a trata na su politica comercial diabierna. "Como Presidente di Merca, mi lo ta aumentando, efectivo inmediatamente, tarifanan global di 10% pa e nivel completamente autorisa y legal di 15%", el a skirbi riba su plataforma di medio-nan social, Truth Social.

Siman pasa, Corte Supremo di Merca a blokia e politicanan di comercio di Trump, pero e presidente, dependiendo di seccion 122 di e Ley di Comercio di 1974, cu ta autorisa e presidente pa impone tarifanan di te cu 15% pa un maximo di 150 dia, a firma un tarifa mundial di 15% riba importacion di tur pais.

E sentencia di Corte, dicidi pa un votacion di seis pa tres, a determina cu e ley di 1977 anteriormente invoca pa Trump no ta autorisa e mandatario



pa fiha tarifanan global unilateralmente. E presidente di e Corte, John Roberts, a señala cu e ley "no ta haci ningun referencia na tarifa of impuestonan", limitando asina autoridad ehecutivo den asuntonan comercial.

E decision ta afecta e tarifa di base di 10% riba importacion di exterior y e asina yama impuestonan "reciproco" riba partnernan clave, y tambe tarifanan adicional: 25% pa Mexico y Canada, enfoca

riba pone presion riba trafico di droga na frontera, y te cu 50% pa Brasil y India, como represaya pa e persecucion di ex-presidente Jair Bolsonaro, e compra di petroleo Ruso, respectivamente.

Despues di e contratempo legal, Trump a critica Corte Supremo den un conferencia di prensa, acusando algun hues di ta influencia pa interesnan stranhero. El a declara cu e sentencia ta lag'e "mas poderoso" y cu e lo busca alter-

nativanan legal pa sostene su politica di tarifa.

Secretario di Tesoro Scott Bessent a calcula cu e mecanismo nobo lo genera entradanan di tarifa "practicamente sin cambio" pa 2026. Un analisis di Universidad di Pennsylvania a proyecta cu e decision por resulta den restitucion di te cu \$175 biyon na companianan afecta, aunke e decision no a atende e aspecto aki y ta anticipa cu e litigio lo wordo prolonga.

Universidad di Yale a calcula cu e consumidor Mericano lo enfrenta un tarifa efectivo di 9.1%, esun mas halto for di 1946, cu excepcion di 2025. Organizacionnan empresarial manera e Federacion Nacional di Comercio ta contento cu e decision pa trece "siguridad" na e sector, aunke Senador Elizabeth Warren a adverti cu no tin un mecanismo cla pa e haya e placa bek di e tarifanan paga pa consumidonan y negoshinan chikito. Gobernador di California, Gavin Newsom, a exigi e

duna placa bek di e fondonan colecta ilegalmente.

Internacionalmente, Canada a yama e tarifanan "inhustifica" y a anticipa turbulencia den e relacion bilateral, mientras cu Union Europeo y Reino Uni a anuncia cu nan lo analisa e alcance di e sentencia. Trump a menciona India como un ehempel di un pais cu cual lo tene negociacionnan bilateral.

Presidente Frances Emmanuel Macron a expresa su satisfaccion riba diasabra y a reitera su deseo pa mantene relacionnan comercial cu reglanan mas husto y evita decisionnan unilateral.

Mientras tanto, varios pais y region Asiatico a reacciona diasabra riba e sentencia di Corte Supremo di Merca. Hapon a descarta cu e invalidacion di e tarifanan lo afecta inversionnan cu a wordo acorda anteriormente, mientras cu Taiwan y Hong Kong ta anticipa un impacto limita di e tarifa mundial nobo, y China no a duna comentario ainda.



# Alcalde di New York City ta impone Toque de Queda pa yegada di tormenta violento

NEW YORK: New York a declara un estado di emergencia y un Toque de Queda for di 9:00 p.m. riba diadomingo te dialuna merdia den anticipacion di un yegada inminente di un tormenta di sneeuw particularmente violento.

E medida, anuncia pa e alcalde Zohran Mamdani, ta encera un prohibicion di movecion door di e cayanan, carteranan y brugnan di e ciudad pa su mas di ocho miyon habitantenan, excepto den casonan di viahenan esencial y urgente. E decision a wordo tuma riba e escenario extremo describi pa Servicio Meteorologico Nacional (NWS). E agencia a adverti cu e tormenta por paralisa transporte y forma riesgonan serio pa seguridad publico na New York.

NWS ta pronostica acumulacion di sneeuw entre 30 y 61 centimeter (un pa dos pia) tanto den e ciudad como na Long Island. Ademas, e aviso di tormenta di sneeuw ta cubri otro areanan di e Costa Oost manera Boston, New Jersey, Connecticut, Delaware, Maryland, Rhode Island y



Massachusetts. Ta anticipa rafaganan di biento di te cu 50 miya pa ora (80 kilometer pa ora), loke por conduci na casi-cero di visibilidad y un riesgo di interrupcion di coriente debi na e biento y e peso di e sneeuw riba palo di mata y wayanan di koriente. E tormenta lo trece hopi sneeuw, principalmente durante anochi di diadomingo pa dialuna, cu acumulacionnan di te cinco centimeter (dos duim) pa ora. NWS tambe a adverti di e peligro di inundacion den barionan abou di New York y New Jersey, y a enfatisa cu viahe durante e tormenta lo

ta peligroso y potencialmente mortal. "Biento fuerte y e peso di sneeuw riba ramanan di mata por benta wayanan di coriente abou," e agencia a bisa.

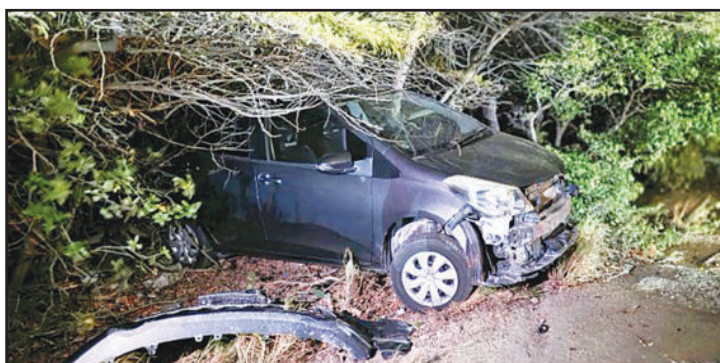
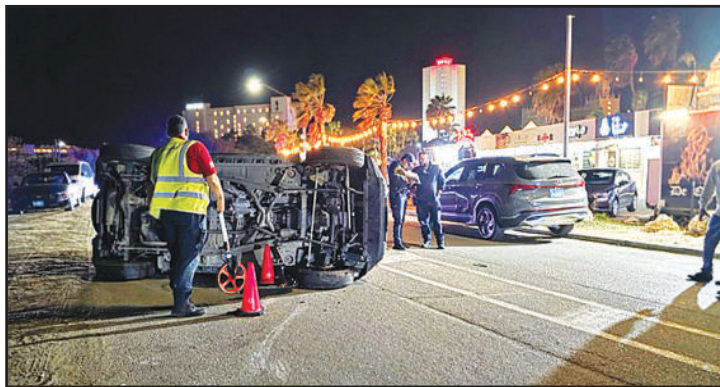
Medidanan di emergencia ta inclui desplega ekipo adicional pa kita sneeuw, uzando sistemanan di geocodificacion pa monitor areanan critico, y evalua continuamente e reapertura di scolnan, segun Mamdani. E alcalde a destaca e cambio dramatico den e pronostico compara cu e dianan anterior, caminda tabata anticipa entre siete y dies centimeter di sneeuw.

## Turista a bolter cu vehiculo SUV dilanti Olde Molen



ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga algo prome cu 4:00 am, un patruya di Polis a bay pura poco pariba di Olde Molen pa un accident serio, y cu un vehiculo a bolter.

E prome unidad di Polis di Noord cu a yega, a bin topa meymey caminda un vehiculo Suzuki Jimny color preto scur cu number V-5939 cu a kenter. E ocupantenan cualnan ta turista no tabata herida.



Na e lugar a bin compronde cu nan tabata bini cu velocidad halto di pariba y no conoce e caminda. Debi na e esaki nan a hala hopi na man robes.

Esaki a causa cu nan a dal un Toyota Vitz staciona banda di caminda, asina duro te cu a pushe y mand'e den e mondi lagando un pida so visibel. Debi na e impacto, e Suzuki Jimny a bolter.

Takelwagen mester a presenta pa lanta e vehiculo. Doño di e Vitz lo a haya un mal sorpresa ora cu el a yega bek na su auto cu a sufri daño.

## # Comentario

### Pueblo pagador di belasting merece miho

Skirbi pa: Mercedes Monge

Sin duda algun, e pueblo pagador di belasting na tur pais di mundo, merece lo miho, y mas ainda si ta trata di paisnan unda cu e belasting ta sumamente halto, y Aruba ta un di nan, cu mi ta bisa "excesivamente halto!"

Logicamente, tur hende na henter mundo tin cu paga belasting pa aporta na caha di gobierno pa esaki percura pa nos mucha y hobennan tin educacion escolar preparatorio, basico y secundario, y mas halto cu por; Maestro, Docente y Academiconan profesional.

Tambe pa conta cu un bon sistema di salud, vivienda digno, bon infraestructura di caminda y edificionan, un medio ambiente sano y higienico, y algo hopi importante un bon servicio di transporte publico.

Actualmente, mi no ta mira un bon maneho den loke ta transporte publico, medio ambiente (pa loke ta trata limpieza di cayanan) y infraestructura di caminda.

Diabierna cu a pasa, e chauffeur di Arubus cu tabata bayendo Ponton den e careda di 5.30'or mester a para y yama central, pasobra un lampi di alerta cu a cende den e dashboard di e bus, a trece un duda cerca dje, y a prefera stop y pidi pa manda otro bus, pa evita core riesgo pa su pasaheronan, y claro pa su mes persona. Como pasahero esnan cu tabata den e bus a gradici'e hopi, pasobra e ta conciente di su responsabilidad di loke ta transporta personanan. Nos a baha di e bus y a subi esun cu a bin reemplaze.

E bus aki, pa "casualidad" su belnan no tabata traha. Cada pasahero mester a pidi e chauffeur pa stop unda e ta pidi'e, pa e baha. Ta secreto publico cu varios unidad di Arubus ta para den garashi (of otro caminda), debi cu pa falta di mantenimiento nan no por circula, y e busnan cu tin riba caminda no ta cien porciento tampoco, banda di e demas problemanan cu tin den e unico compania di transporte nacional di Aruba, cu mi tin entendi ta trece hopi stress, frustracion y problema di salud cerca e personal, vooral e chofernan cu mas bien merece elogio.

Mi kier referi tambe na e cantidad di sushedad cu mi ta observa, por ehemplo, riba Hendrikstraat y cu ya tin mas cu un luna caba, sin haya atencion. Y esaki ta un bista mahos cu tin den Caya Grandi tambe, cu yen di sushi di paloma y sushi benta abao, pa pone djis un ehemplo, loke

ta e panorama cu nos como ciudadano local y sigur e turistanan ta topa cu ne tur dia. Tin hopi keho di personanan cu gusta cana den mondi, entre nan bishitantenan, cu no por kere e sushedad di tur tipo, cu nan ta topa y hasta tropica cu ne, ora nan ta cana den naturaleza na Aruba. Sin laga afo e mal estado di hopi acera, yen di buraco peligroso, tanto den ciudad como den areanan di hotel, cu tambe ta hopi hende ta mira y cuestiona!

Y asina tin mas aspecto cu mi ta scucha di boca di diferente ciudadano, cu ta haci mi reitera: nos pueblo pagador di belasting merece miho!





Parlamentario Edgard Vrolijk orguyoso:

# Gateway 2030 ta ehempel cu nos mes Arubianonan por percursa pa un proyecto di tal magnitud!

ORANJESTAD (AAN)--Parlamentario Edgard Vrolijk, si Fraccion di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), den entrevista cu Matutino DIARIO, a menciona cu nan a haya oportunidad di haci bishita na Aeropuerto Reina Beatrix, na e Proyecto Gateway 2030, unda a mira con e fase 1-A ta termina, y tambe con esaki ta funciona. "Banda di esaki tambe nos a wordo presenta cu e siguiente faseren di e proyecto y con avanza nan ta. Aki mi tin cu manda un felicitacion na tur nos trahadornan local, management, y tur esnan cu a haci esaki posibel,



e contratistanan y seguramente e trahadornan di Triple A. "Una bez bo por wak esaki, y manera mi a bisa na IPKO y mi ta keda para riba dje, nos mes Arubianonan por. Y esey ta algo cu mi ta keda resona durante e plataforma aki, unda

cu cada bez cu nan ta bisa cu nos mester di supervision, nos mester di control, mi ta keda bisa nan: 'nos Arubianonan mes por'. Awe tabata un ehemplo di con nos Arubianonan a percursa pa e proyecto aki wordo ehecuta, nos Arubi-



anonan ta esnan cu ta controla, y nos por ta orguyoso di nos Arubianonan", Parlamentario Edgard Vrolijk a remarca. Finalmente el a expresa cu "Balashi ta di nos, a well esun di Triple A tambe ta di nos, y nos tin

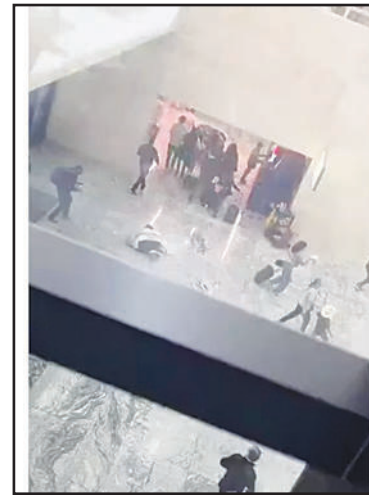
cu duna nan balor, como localnan con duro nan a traha p'asina ey nan por a percursa pa un proyecto di e magnitud aki", Parlamentario Edgard Vrolijk a resalta.

## Caos y miedo na aeropuerto di Guadalajara despues di e morto di capo di droga Mexicano

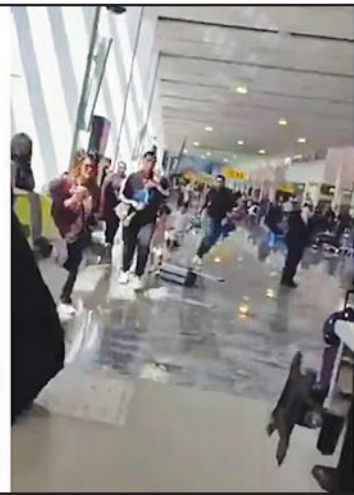


GUADALAJARA: Dia-domingo mainta, despues di e asesinato di Nemesio Oseguera Cervantes, El Mencho, cu a conduci na reaccionnan violento di e Cartel di Generacion Nobo di Jalisco (CJNG), e Aeropuerto Internacional di Guadalajara a conoce un caos entre e pasaheronan ya cu e prome informenan a indica cu hombernan arma a drenta su instalacionnan. Sin embargo, autoridadnan di aeropuerto a aclarea cu tabata trata di un situacion di psicosis colectivo despues cu algun pasahero a core y e otro nan a sinti cu nan tabata bao menasa, debi na e violencia externo den e cayanan di Jalisco y

varios otro estado. Varios usuario a graba e situacion tenso y pasaheronan coriendo y purbando di busca shelter riba un posibel menasa. Gabinete di Seguridad a informa cu aeropuertonan na Jalisco ta operando normalmente. Pasaheronan ta subiendo nan vuelonan manera programa, y no a raporta ningun incidente significativo na e facilidadnan. Agencia Federal di Aviacion Civil (AFAC) a anuncia cu, como resultado di e sucesonan cu a sosode dia-domingo mainta den vecindario di e aeropuertonan di Guadalajara, Puerto Vallarta y Tepic, algun aerolinea internacional rumbo



pa Aeropuerto di Puerto Vallarta a desvia nan vuelonan, a base di nan protocolnan interno. - Teror na Puerto Vallarta Auto y trucknan a wordo kima den parkeerplaats di Costco na Puerto Vallarta. Tur cos ta muestra cu cartel di droga vincula cu capo El Mencho kier causa un caos total y un clima di incertidumbre entre e poblacion. Un grupo di vehiculo, incluyendo autonan particular y trucknan di carga, a wordo cendi na candela den e parkeerplaats di e tienda di Costco. E vlamnan a alcanza varios vehiculo, truck y brommer, generando perdidan material considerabel y un co-



lumna intenso di huma visibel for di diferente punto den e ciudad. Por lo menos cinco estado na Mexico ta den un caos total despues di e morto di Nemesio Oseguera "El Mencho" na man di Ehercito Mexicano. Un di e estadonan unda esaki a resulta mas prevalente ta Jalisco: por ehempel, na Puerto Vallarta, e enfrentamentonan a cuminsa den oranan di madrugada. - Embahada Mericano na Mexico a emiti un alerta pa su ciudadanonan Embahada di Merca den e pais a emiti un alerta na su ciudadanonan dia-domingo. E alerta ta enfatisa cu e estadonan di Jalisco,



Tamaulipas, Michoacán, Guerrero y Nuevo León ta entre esnan mas afecta, y ta pidi Mericanonan cu ta den territorio Mexicano pa tuma precaucionnan extremo, evita sali te un proximo aviso. Embahada Mericano a enfatisa e naturalesa dinamico di e situacion: "E duracion di e restriccionnan no a wordo defini, y e situacion por cambia rapidamente," a adverti e mision diplomatico, cu ta mantenendo monitoreo constante den coordinacion cu autoridadnan local. E recomendacionnan oficial ta inclui evita areanan cu actividad policial, busca refugio y minimalisa bihenan innecesario..



# Parlamentario Xiomara Maduro tabata presente na e charla "Ban causa furor cu Dia Mundial di Lenga Materno"



ORANJESTAD (AAN): Dia 21 di februari, rond mundo ta celebra Dia Internacional di Lenga Materno. Pa e ocasion special aki Parlamentario Xiomara Maduro tabata presente na un charla di sr. Mirto Laclé na Biblioteca Nacional titula: "Ban causa furor cu Dia Mundial di Lenga Materno." Un bunita evento na unda nos lenga materno Papiamentu a wordo celebra den canto, poesia, musica y literatura.

E publico grandi presente a wordo deleita pa cancionnan clasico presenta pa e artista Ronny Kock, Grupo Rondalla Universo y Academia Musical Harpa y Cuarta bou guia di e maestro Edgard Kelkboom. Esnan presente a keda conmovi pa e poemanan declama pa e poetanan Aurelia Croes y Marilis Becker, y tambe pa e bunita dedicatorio postumo na Frank Croes qepd, pa su aporte musical.

Durante e anochi, e autor Desiree Correa a presenta su buki titula "Toi, toi, toi" cu ta un compilacion di obra di teatro na Papiamentu. Tambe notario Ralph Yarza-gaay a splica un tiki mas di e buki "El Papiamentu, la gramática más sencilla" skirbi pa dr. Rodolfo Lenz na año 1926. cu ta e prome investigacion científico riba Papiamentu. E buki aki, cu porcierto ta cumpli un centenario y ta wordo considera di gran balor, a wordo re-edita pa notario Ralph Yarzagaray na año 2009, y ta contene un introduccion di drs. Mirto Laclé.

Parlamentario Xiomara Ma-



duro ta gradici Mirto Laclé y señora pa un bunita evento na unda Papiamentu a biba den mente y curason di tur presente. "Papiamentu ta mi idioma y na unda e ta, mi tambe kier ta," ta palabranan cu cual Parlamentario Xiomara Maduro kier extende un invitacion na Pueblo di Aruba pa aprecia, balora y papia nos lenga materno Papiamentu.





# Minister Rene Herdé ta enfoca riba rebiba nos barionan

ORANJESTAD (AAN): Durante un bishita den bario di Companashi den cuadro di Accion di Bario, Minister di Infraestructura, drs. Rene Herdé, a comparti su vision y compromiso pa mehora e calidad di bida den nos barionan.

“Nos a cana den bario paso pa nos, e bario ta na curason di nos politica. Nos ta kere firmemente cu barionan ta base di nos comunidad,” asina Minister Herdé a declara. Segun Minister Herdé, e bishita no tabata solamente pa mira tocante e problema di limpieza, sino pa scucha directamente dje hendenan di bario tocante nan preocupacion y necesidad. “Nos a bin pa scucha nan necesidad, pero e responsabilidad pa mehoracion ta di tur hende; gobierno y comunidad hunto.”

Minister Herdé a enfatisa cu gobierno ta trahando c’un enfoke mas structural. E plan no ta limita na limpieza, pero ta inclui mehoracion di infra-



estructura, atencion pa problema social y colaboracion cu organizacion di bario.

“Tin casnan cu falta man- tencion y problema di infra- estructura cu a keda sin aten- cion pa hopi aña. Esaki ta muestra negligencia di pasa-

do, pero awor nos ta tuma re- sponsabilidad pa drecha loke mester drecha.”

Minister Herdé a recorda cu ora gobierno a forma, un di e compromisonan principal tabata rebiba nos barionan. Rebiba bario, segun Minister



Herdé, ta nifica pa bay di cas pa cas pa scucha hende, identi- fica e necesidad real, inverti den infraestructura, pone aten- cion na reto social, fomenta cultura y desaroyo comuni- tario.

“Esaki no solamente ta un accion simbolico,” Minister

Herdé a bisa. “E ta un com- promiso cu nos a haci den campaña y cu nos tin cu cum- pli.”

Segun Minister di Infraestruc- tura, drs. René Herdé, e meta final ta pa mehora bida di hendenan den cada bario di Aruba.



## Zoraida a gana 60 mil cu jackpot dos siman pasa di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Tabata e anochi di Diasabra 7 di Februari 2026, cu Zoraida a ripara cu e ticket cu e tin di Lotto di Dia, a match cu e numbertan ganador, esta 01, 06, 07, 13, y 25. Esey nifica cu el a gana e jackpot di 60.000 Florin.

Riba Diabierna siman pasa, Zoraida a presenta na ofi- cina di Lotto pa asina reclama su premio. E funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y e num- bertainan di banco na e parti patras di ticket. Ora di scan e barcode di e ticket, e computer di Lotto a indica inmedia- tamente cu Zoraida a gana 60.000 Florin como jackpot di Lotto di Dia.

Mesora a start e proceso pa transferi e premio elec- tronicamente pa su cuenta di banco. Zoraida a indica cu e ticket ganador mes el a cumpra na Hary’s Lottery.



Keto bay interna na Hospital

# Miss Jamaica ta bisa cu e accident riba escenario 'a cambia tur cos'



BANGKOK: E representante di e Jamaquinonan na e ultimo certamen di Miss Universe, esta Gabrielle Henry, a sufri un caida fuerte durante un di e desfile di e certamen prome cu e gran final. E docter di 28 aña di edad, y representante di Jamaica den e certamen popular, a haye obliga di no participa den e anochi final. E caida for di escenario abao te na piso, a pone wordo diagnostica cu un hemoragia intracaneal, perdida di conocimiento, cortanan na su cara, y demas

heridanen, y pesey a wordo hospitaliza na un Hospital na Thailandia, unda e certamen tabata tumando lugar. E accident cu Miss Jamaica a socede durante e anochi di preliminar den su trahe di gala. E tabata canando na rand di escenario, y el a tropica y perde estabilidad y a cay. El a wordo saca di eybao riba brancard rumbo pa Hospital. Miss Universe Organization a sigura den un boletin, cu nan lo asumi tur gasto medico riba nan cuenta.

Dos luna despues di e accident, Miss Jamaica a dicidi na duna un declaracion. Gabrielle Henry a duna un boletin breve riba su recuperacion, y potretnan di e proceso cu el a pasa den e dos lunanan aki. "E temporada aki a redefini pa mi e restauracion y renobacion. Un momento ami tabata djis kier a representa Jamaica na e mihor forma, pero mi a hayami confronta cu e herida mas inespera di mi bida. Esey a cambia tur cos. Sinembargo mi a siña cu un caida por revela

un forza profundo cu tabata desconoci. Mi fortaleza mas grandi tabata pa escoge pa lanta mi mes, aunke ainda mi ta recuperando," el a cuminsa indica den su mensahe. E ta hopi agradeci na e profesionalnan medico cu a sigui dun'e guia pa bay dilanti. For di neurocirujano y neurologo, tambe nurse, y fisioterapistanan, na Thailandia y na Jamaica, di cual cada uno a hunga un rol vital. "Nan cuido, precision, y encurashamento stabil a sostene mi durante momentonan di inseguridad. Cu bon intencion nan a para banda di un hende cu tabata na e punto mas abao, y yuda nan move,

paso a paso, pa nan por bay halto bek." El a bisa cu e periodo aki a dune espacio pa refleha. E sa cu su storia keto bay ta desahoyando. Loke a socede na tabata un final, y mas bien a marca e comienzo pa crea un legado mas fuerte, creando impacto y laga un etapa significativa. "Mi ta keto bay dedica pa haci mi pais orguyoso y pa inspira tur persona cu mi ta topa a lo largo di caminda." E kier pa e capitulo aki, y e trabao keto bay cu ta andando, "bira un testament pa resiliencia y determinacion", e docter a conclui.

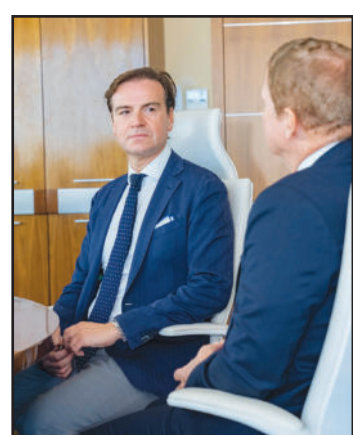
# Parlamentario Malik Azmani di bishita na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister Gerlien Croes a ricibi na Bestuurskantoor Malik Azmani, miembro Hulandes di Parlamento Europeo y representante di e partido liberal VVD, cu ta forma parti di grupo politico Renew Europe. Azmani, kende ta sirbi desde 2019 como Europarlamentario, ta actualmente presidente di delegacion di Parlamento Europeo pa e Asamblea Parlamentario Caribe-Union Europeo. Durante su bishita, a papia riba cooperacion entre Europa y Caribe, y manera con relacionnan institucional por sigui fortalece. Prome di su rol actual, Azmani a sirbi nueve aña como miembro di Tweede Kamer na Hulanda, caminda el a enfoca riba migracion, inseguridad y asuntonan Europeo. El a studia Derecho na

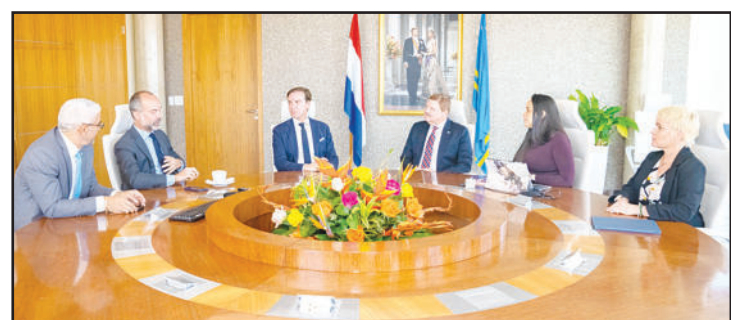


Universidad di Groningen y a cuminsa su carera profesional na Servicio di Inmigracion y Naturalisacion Hulandes (IND). Den Parlamento Europeo, Azmani a ocupa posicionnan di liderazgo importante, incluyendo Primer Vicepresidente di Renew Europe y lider interino di e grupo durante 2024. E ta ampliamente reconoci pa su trabou riba

politica migratorio, gobernacion democratico y cooperacion internacional. Durante e encuentro na Aruba, a enfatisa e importancia di dialogo continuo y colaboracion estrecho entre Aruba, Hulanda y institucionnan Europeo, mirando oportunidadnan comun pa desaroyo, estabilidad y fortalecimiento institucional den region. E reunion a tuma luga den un



ambiente constructivo, reafirmando e balor di cooperacion entre partnernan den Reino y dentro di marco mas amplio di Union Europeo.





Miembro di Parlamento John Hart:

# Tematica di vivienda ta un asunto urgente cu mester atencion inmediato

ORANJESTAD (AAN): Miembro di Parlamento John Hart a expresa su gran preocupacion riba e situacion actual di vivien- da na Aruba, indicando cu pa hopi di nos yiu di tera, cumpra of huur un cas ta bira impagabel y den algun caso hasta imposibel. “Na momento cu nos ta stimula nos ‘young pro- fessionals’ na Hulanda pa bolbe Aruba, un di e prome preguntanan ta: mi por haya trabou? Y despues ta bin un pregunta igual di importante: mi por haya un cas pa biba?” asina Hart a declara.

Segun e parlamentario, e tematica di vivienda ta un asunto urgente cu mester atencion inmediato. E ta dirigi preguntanan formal

na Minister di Infraestruc- tura, Sr. Rene Herde, pa claridad riba e maneho y direccion di politica di vi- vienda. Ademas, el a pidi Presidente di Parlamento, Sr. Marlon Sneek, pa un vragenuur pa habri e de- bate den Parlamento cu a keda programa pa dia 2 di maart proximo.

Un parti esencial di e ini- ciativa aki ta cu Miembro di Parlamento Hart a scoge deliberadamente pa hiba e voz di comunidat mes den Parlamento. Pa medio di e pagina di Facebook AVP Fraccion y un publicacion specifico riba e tema di vivienda, ciudadanonan ta invita pa comparti nan pre- ocupacionnan, pregunta, comentario y ideanan.

“Mi kier pa Parlamento

tende e voz real di pueblo. No solamente estadistica, pero experiencia di hende cu ta sufri e problema tur dia. E reaccionnan y suger- encianan cu nos a ricibi ta forma parti di e argumento cu lo presenta y defende den debate,” Hart a en- fatisa.

El a agrega cu pueblo di Aruba merece claridad riba e direccion cu e gobierno ta hiba den e asunto aki, y cu Parlamento tin un deber pa traha na solucionnan concreto y sostenibel. “Vi- vienda no por sigui ta un luho; e ta un derecho basi- co. Nos yiu di tera merece oportunidad real pa biba y progresa na nan propio pais.”

Miembro di Parlamento John Hart ta haci un yama-



da pa un acercamento inte- gral y urgente pa enfrenta e reto di vivienda, cu solu- cionnan accesibel y realista pa nos comunidad.

# Minister Arthur Dowers a haci un bishita na Centro di Detencion na Dakota



ORANJESTAD(AAN): Min- ister di Husticia, mr. drs. Ar- thur Dowers, a haci un bishi- ta na Centro di Detencion na Dakota, na unda Guarda Nos Costa ta ubica y ta tene per- pendiente nan deportacion.

E bishita aki ta tuma luga debi na e situacion alarmante di problema cu adiccion y adiccionnan ambulante, un situ- acion cu a bay for di man du- rante e ultimo añanan y cu ta impacta directamente siguri- dad, orden publico y trankili- dad den diferente bario.

Durante su bishita na Dakota, e mandatario di Husticia a explora solucionnan practico pa detencion di adiccionnan ambulante cu regularmente ta kibra ley y ta crea situacion di inseguridad den comuni- dad. Minister Dowers a mira posibilidadnan pa haci uzo di un edificio den cura di Centro Dakota cu actualmente no ta den uzo y cu ta ekipa cu var- ios cel, practicamente cla pa uza. Sinembargo, lo mester studia e factibilidad tecnico y operacional di tal uzo di manera responsabel sin cu



esaki afecta e bario. Minister Dowers a reafirma cu su ministerio lo sigui actua cu determina- cion: firme den aplicacion di ley, pero cu un enfoque responsabel y humano. No por sigui ignora e problema di droga y adiccion; e ta rekeri un acercamento integral cu ta combina aplicacion di ley, control, pero tambe colaboracion cu instancianan di salud y rehabilitacion.





# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 21 Februari 2026  
— Diadomingo 22 Februari 2026

| DIARIO                                      | KORSOU                                      | Lotería Santo Domingo                              | CATACHI                                                  | ZODIAC                                                 | LUCKY 3                                       |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Diasabra<br><b>1847<br/>0838<br/>0756</b>   | Diasabra<br><b>2232<br/>6364<br/>4186</b>   | Diadomingo Anochi<br><b>1740<br/>3229<br/>3345</b> | Diasabra Merdia<br><b>5963<br/>6624<br/>6063</b><br>FP   | Diasabra Anochi<br><b>1494<br/>5610<br/>9939</b><br>X3 | Diasabra Merdia<br><b>7766</b><br>Capricornio |
| Diadomingo<br><b>5412<br/>5474<br/>6352</b> | Diadomingo<br><b>2638<br/>3373<br/>7675</b> | Diasabra<br><b>9521</b>                            | Diadomingo Merdia<br><b>6605<br/>8955<br/>0730</b><br>FP | Diasabra Merdia<br><b>3158</b><br>Sagitario            | Diasabra Anochi<br><b>944</b><br>FP           |
| Diasabra Anochi<br><b>4230</b><br>X2        | Diasabra Anochi<br><b>8082</b><br>X3        | Diadomingo Merdia<br><b>2744</b><br>FP             | Diasabra Merdia<br><b>2153</b><br>X2                     | Diadomingo Merdia<br><b>229</b><br>X2                  | Diadomingo Merdia<br><b>040</b><br>X2         |
| Diasabra Merdia<br><b>2744</b><br>FP        | Diasabra Merdia<br><b>3983</b><br>X2        | Diadomingo Merdia<br><b>3983</b><br>X2             | Diasabra Merdia<br><b>01-07-08-13-22</b>                 | Diadomingo Merdia<br><b>15-18-19-20-29</b>             | Diadomingo Merdia<br><b>15-18-19-20-29</b>    |
| Diasabra Merdia<br><b>2744</b><br>FP        | Diasabra Merdia<br><b>3983</b><br>X2        | Diadomingo Merdia<br><b>3983</b><br>X2             | Diasabra Merdia<br><b>01-07-08-13-22</b>                 | Diadomingo Merdia<br><b>15-18-19-20-29</b>             | Diadomingo Merdia<br><b>15-18-19-20-29</b>    |



## BUSCA PALABRA

R A O D N U F O R P B A  
L E G I S L A T I V O I  
T M I S P G D S S B E C  
I M A N I F E S T A S N  
P I I N V E S T I G A E  
S S O L B E U P I L L R  
A O E I O B C V O H E A  
L T C R A S U M I U B P  
U D I I E U M M U S I S  
L P I A E C B D E T E N  
T S I O P D I I O I R A  
I G E A U T A F F C C R  
M E Z E S S O D U I A T  
O E T E P L U I P A O N

Transparencia  
Legislativo  
Profundo

Sociedad  
Manifesta  
Investiga

Pueblo  
Creibel  
Husticia

Asumi  
Ultimo  
Paz

## > SUDOKU <

### King Classic Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 3 |   |   | 2 |   |   |
|   | 6 |   |   | 2 | 4 |   |   |   |
| 7 |   |   |   | 5 | 9 | 8 | 4 |   |
|   |   |   |   | 6 |   | 3 |   |   |
| 2 | 5 | 1 |   |   |   |   |   |   |
| 6 | 8 |   |   |   | 1 |   | 9 | 5 |
| 8 |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5 |   | 4 |   |   | 6 |   |   | 8 |
|   | 3 |   | 9 |   |   |   | 5 | 4 |

Difficulty: ★★★★★

7/23

## Bonaire cu 18.606 turista den Januari

KRALENDIJK: Tourism Corporation Bonaire a indica cu den Januari 2026, e isla a ricibi 18.606 turista stayover. Esaki ta un aumento chikito di 0.04%, compara cu aña pasa Januari tempo cu nan a ricibi 18.598 turista.

Turistanan di Hulanda ta e grupo mas grandi cu 48.4%, sigui pa Merca cu 26.9%.



## Hari Un Tiki

Esaki ta un homber cu tabata muriendo y a bisa su casa:

—“Dushi scucha... mi tin cu confesa na bo algo prome cu mi muri.”

E casa ta contesta:

—“No preocupa bo, keda tranquil”.

E homber a insisti:

—“Dushi, mi tin cu bisa bo cu mi a gaña bo cu bo miho amiga, cu bo ruman y hasta cu bo mama”.

E muher a acerke y a bise den su orea:

—“Mi sa dushi, ta pesey mi a venena bo.”

### Solucion Anterior

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 2 | 6 | 9 | 7 | 4 | 1 | 5 | 8 |
| 4 | 8 | 7 | 5 | 1 | 6 | 2 | 3 | 9 |
| 1 | 9 | 5 | 8 | 2 | 3 | 7 | 6 | 4 |
| 6 | 3 | 1 | 2 | 9 | 5 | 4 | 8 | 7 |
| 2 | 7 | 9 | 4 | 6 | 8 | 5 | 1 | 3 |
| 8 | 5 | 4 | 7 | 3 | 1 | 6 | 9 | 2 |
| 7 | 1 | 2 | 3 | 5 | 9 | 8 | 4 | 6 |
| 5 | 4 | 3 | 6 | 8 | 7 | 9 | 2 | 1 |
| 9 | 6 | 8 | 1 | 4 | 2 | 3 | 7 | 5 |

Difficulty: ★★★★★

7/21



## RESULTADO

— Resultado di Diasabra 21 Februari 2026 —

**06 07 22 26 28**

Free Letter: **L**

Joker  
**21**

1er Premio: Tin 0 ganador  
2do Premio: Tin 0 ganador di Match 4+  
3er Premio: Tin 4 ganador di Match 4  
4to Premio: Tin 123 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: 25 Februari 2026  
Premio di jackpot: **Afl. 200.000,—**

## EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 23 Februari 2026

### DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.

Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico  
Bernhardstraat 55  
Telefon 584-5794  
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle  
Caya Punta Brabo 17  
Telefon 587-9011

### DIARIO

## Loke Tempo ta Mustra....



• No ta spera cambianan grandi den e tipo di tempo riba Aruba. Nivelnan di humedat den atmosfera ta limita, y lo bay stroba desaroyo di nubianan cu por produci awacero, y pesey no ta spera awacero di imprtancia. Pero awe Dialuna lo tin concentracion modera te halto di stof di Sahara den nos region.

• Biento di Pariba basta fuerte entre 20 y 39 km/h, cu rafaga te 61 km/h. Lama modera cu ola entre 4 pa 6 pia.



## ALMANAC



**Bahada  
y salida  
di solo  
na Aruba**

—23 Februari 2026  
Solo ta baha: 6:48 p.m.  
—24 Februari 2026  
Solo ta sali: 6:58 a.m.  
Solo ta baha: 6:48 p.m.  
—25 Februari 2026  
Solo ta sali: 6:58 a.m.  
Solo ta baha: 6:48 p.m.  
—26 Februari 2026  
Solo ta sali: 6:57 a.m.  
Solo ta baha: 6:49 p.m.



**Tel: 583-1190**  
Anonimo y Confidencial



**Lista di  
Crusero  
di bishita  
na Aruba**

—Dialuna 23 Feb. 2026:

Marella Discovery 2:  
(08:00 - 20:00)

—Diamars 24 Feb. 2026:

Oasis of the Seas:

(08:00 - 23:00)

Oceania Insignia:

(08:00 - 17:00)

Norwegian Sky:

(13:30 - 22:30)

—Diaranson 25 Feb. 2026:

Rotterdam:

(08:00 - 17:00)

Celebrity Silhouette:

(11:30 - 23:00)

Carnival Vista:

(13:00 - 23:00)

—Diahuebs 26 Feb. 2026:

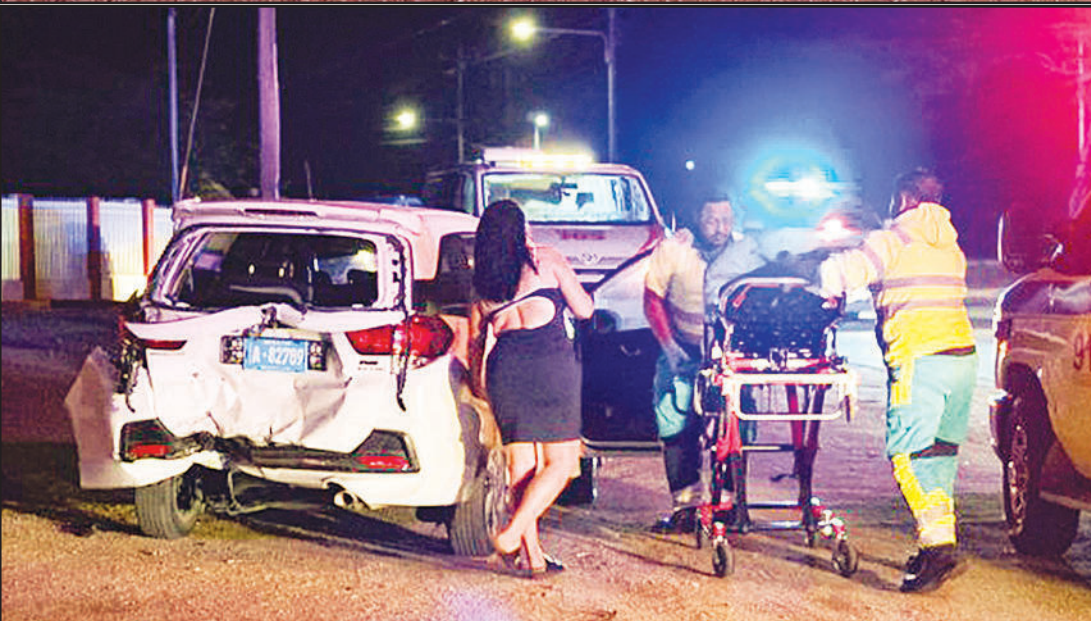
Costa Pacifica:

(07:00 - 22:00)

Serenade of the Seas:



# Accident fuerte na Sero Patrishi a ocasiona lesion na tres persona



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra anochi laat, cu diferente unidad di Polis como tambe Ambulance a mobilisa cu urgencia pa e caminda di Oranjestad pa Paradera, net dilanti di Dixie Bakery & Donuts na Sero Patrishi, net cerca di e T-weg na bay

San Barbola.

E prome patruya di Polis cu a yega, a bin nota cu ta trata di impacto entre dos auto, y na final uno a keda para panort di caminda, y e otro banda pazuid, y ambos cu basta daño material.

E dalmento a socede debi cu e chauffeur masculino di un auto sedan Dongfeng Shine color blanco cu number A-80996 bahando for di Paradera rumbo pa Playa, no a regla su ve-



locidad na tempo y a bay dal cu impacto fuerte tras di un vehiculo tipo MPV di marca Honda Mobilio color blanco cu number A-82789.

Den e accident aki, e chauffeur masculino di e Dongfeng Shine a resulta herida. E chauffeur fe-

menino y un dama pasahero den e Honda Mobilio tambe a resulta herida.

Tur tres a wordo hiba cu Ambulance rumbo pa Hospital pa observacion medico. E investigacion ta awor den man di Polis di Trafico.

Segun Francis Quandt Hefe Departamento di Keur:

## Mas di 5 mil auto no a keur bon na aña 2025



ORANJESTAD (AAN): Cifranan ricibi for di Hefe di Departamento di keur, señor Francis Quandt, ta indica cu na aña 2025, un total di 20.205 auto a pasa door di e proceso di keur. Di cual, 14.902 a keur bon y 5.303 no a keur. Segun el a informa, tin hopi auto no ta den condicion pa keur bon sea auto bieu of autonnan cu no ta bon manteni.

Señor Quandt a remarca cu tin auto no a bay keur pa hopi aña entre otro recientemente, door di a haya boet, DTI a haya un auto

cu no a keur desde 2005, esta 21 aña sin keur. Den e caso aki, e auto a keur pa motibo cu e tawata den bon condicion pa keur.

El a indica, cu esnan cu no a keur nan auto pa hopi tempo, no mester paga pa e añanan cu e no a keur su vehiculo. Solamente e mester paga e aña actual y ta paga AWG.50,-. Den caso cu a wordo afgekeurd, e ciudadano ta haya 30 dia pa drecha loke no a keur bon riba e auto y no mester bolbe paga.



# Chauffeur hopi burachi a dal den palo di luz na Bubali



ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga algun ciudadano a scucha un desordo duro riba caminda di Shaba pa Bubali, na altura di Cheng's Supermarket.

Ora cu nan a bay tira basta, nan a bin topa cu Nissan March color shinishi cu number A-73756 cu a dal contra un palo di luz y riba dje a reverse y bandona e lugar di accident. Ta parce cu e asunto di Hit & Run keto bay ta sigui "normal" pa algun hende.

Testigonan cu a mira e accident, a dicidi na bay tras



di e auto Nissan March, y a contact Polis. E chauffeur di e Nissan March no a yega mucho leu ora cu el a dreña den bario di Washington, como cu un patruya di Polis a bin topa cu ne y a pare.

Ora cu nan a acerca e chauffeur, nan a ripara mesora cu e tin caracteristica di ta un hende bao influencia. Mirando cu e tabata hopi bebi, a keda e

agentenan ningun otro recurso sino djis detene.

E chauffeur burachi a resulta di ta un ex-Agente Policial, kende kizas lo mester tabata sa miho.

NV Elmar a wordo manda na e impacto cu e palo di luz, pero a resulta cu e waya cu a cay tabata di Setar Cable Services. Nan a presenta poco mas despues pa drech'e.



E ta roga latinonan pa hisa nan bos

## Gloria Estefan criticando captura di inmigrantenan na Merca

SANTIAGO: E cantante y productora musical cubano-mericano, Gloria Estefan, a critica Diasabra na forma hopi fuerte mes, e persecucion di inmigrantenan cu president di Merca, Donald Trump, ta haciendo aworaki na e pais, y ta insisti pa tur latino uni y hisa nan bos contra e abusanan aki.

Durante un conferencia di prensa prome cu su presentacion di Diadomingo na Festival Internacional di cancion di Viña del Mar na Chile, Gloria tabata hopi critico riba e forma di actua di oficialnan di U.S. Immigration and Customs Enforcement (conoci como



ICE) y cu a causa ya varios morto di civilnan.

"Un cos ta trata di gara criminalnan y personanan cu ta haciendo daño na un pais, y otro cos ta captura famia, muchanan chikito, y personanan cu a contribui masha hopi mes na bienestar di e pais, y cu no ta

uzando ningun recurso," el a declara.

"Nan no ta documenta. Pero nan ta aporta na nivel di paga belasting, di nan negoshi, di e cosnan asina bunita cu e pais grandi ta brinda, cu ta un mezcla di asina hopi cultura. Cualquiera persona cu ta na Merca

ta inmigrante," el a declara prome cu el a apoya latinonan pa uni y protesta contra e abusanan.

El a keda enfatiza cu "pa nos uni como latino na Merca ta importante y denuncia ora bo mira algo cu no ta corecto. Papia. Esaki no ta parti di nos pais grandi. Nan ta momentonan dificil rond henter mundo realmente."

Den e sentido aki, el a subraya cu "e beyeza di mundo ta pa por comparti nos culturanan, sigui genera nan. Nos a mira dos hende wordo mata dilanti nos wowonan. Esey como muhe, como latino, como mama, cu nos yiunan ta

mira esey tur dia riba social media ta hopi dificil. Nos mester tin hopi forza."

Durante e conferencia di prensa, Gloria Estefan a splica cu su debut na Viña del Mar, como 44 añ a pasa, tabata un di e dos biahnan cu su "pianan a tembla" di nervio.

Y awor e ta regresa e festival grandi aki pa "sigui duna cariño" na su audiencia cu a sigui di ta su tras. El a habri e Festival Internacional de Viña riba Diadomingo como e prome actuacion estelar, cu a ser sigui pa e humorista chileno Stefan Kramer y e italiano Matteo Bocelli.



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Jazz kier salario di 35 milyon dollar cu contrato di entre 8 cu 10 año



NEW YORK: Segun base di New York Yankees Jazz Chisholm Jr. ta kere cu e por ta un hungador cu un WAR di 10 pa temporada di 2026 y e ta cla pa wordo paga manera uno. E dos biaha All Star ta cerca di bira agente liber y ya caba ta buscando

pa wordo paga hopi bon proximo winter.

Ora cu Diabierna el a wordo puntra ki tipo di contrato e lo desea pa keda cu Yankees, Chisholm a conta

Randy Miller di NJ.com cu e kier un acuerdo largo cu un average di salario annual di 35 milyon dollar.

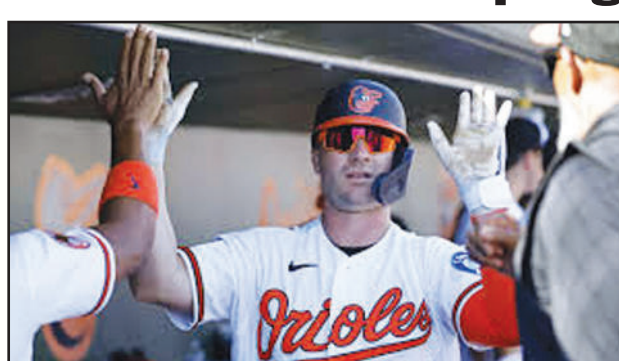
“Kico mi a bisabo año pasa? 300 milyon?”, Chisholm a bisa.

“Probablemente ta mas cu esey awor, probablemente 35 milyon pa año”, segun e segunda base cu

recientemente a bisa cu e ta kere cu e por bira e di dos hungador den historia di MLB pa caba un temporada cu 50 homerun y 50 base roba.

Na 2026 Chisholm ta bay gana un salario di 10.2 milyon dollar.

## Alonso a bati homerun den su debut cu Orioles den Spring Training



SAN FRANCISCO: Stephen Curry di Golden State Warriors a haci otro MRI riba su rudia drechi lesiona y e resultadonan a bin bek limpi, segun Anthony Slater di ESPN.

E lo wordo revalua dentro di 10 dia y lo perde por lo menos 5 wega mas, e ekipo a anuncia Diahuebs. Curry na dado momento a ricibi e diagnosis cu e tabata sufri di asina yama syndrome di dolor patellofemoral, of ‘rudia di coreador’.

Curry te ainda ta sigui wordo confronta cu dolor y hinchamento na e rudia, segun Slater.

E hungador di 37 años no a hunga den e wega Diahuebs contra Boston Celtics, despues cu el a bisa e staff di

entrenador cu e no tabata cla pa participa ainda.

“Nos mester ta sigur, coach di Warriors Steve Kerr a bisa.

Curry a perde e ultimo 5 wegan an di Golden State y no a hunga desde 30 di Januari.

E 11 biaha All Star e temporada aki tin un average pa wega di 27.2 punto, hungador 31.3 minuut pa wega.

## Osasuna a sorprende Real Madrid cu gol den di 90 minuut



SPAINA: Ora cu Vinicius a anota su gol den di dos mitad di wega, Real Madrid a haya e speranza di bay cas cu por lo menos un empate of te hasta un victoria.

Sin embargo, un gol laat a yuda Osasuna gana e wega Diasabra 2-1 y causa un sensacion.

Madrid tabata favorito pa gana e wega, pero den di 38 minuut Ante Budimir a anota un penalty pa duna e ekipo di cas un ventaja.

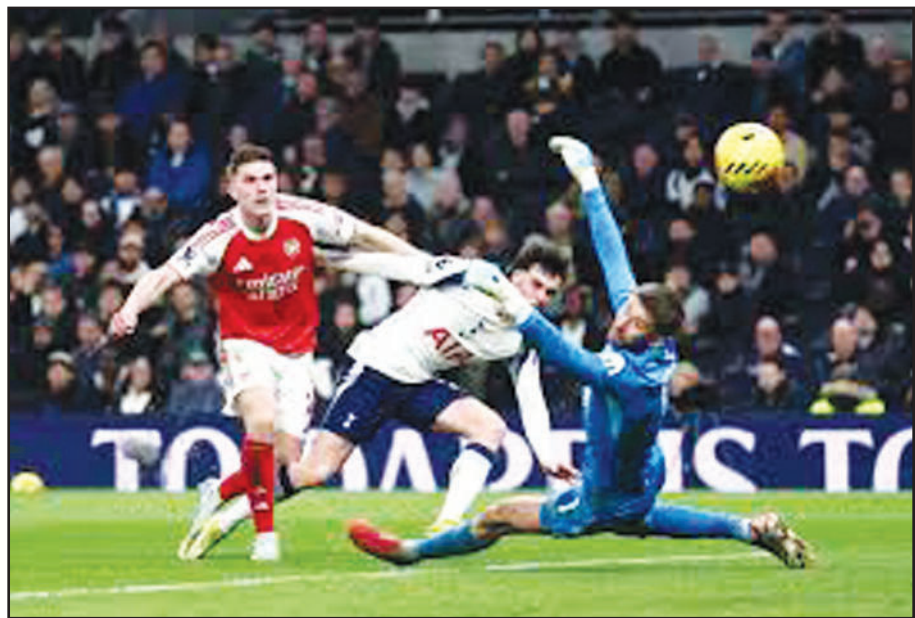
Vinicius junior a anota e 1-1 pa

Madrid den di 72 minuut, pero net prome cu pito final di referee Raul Garcia a anota e gol ganador pa Osasuna, cu ta subi pa di 9 lugar di La Liga, cu 33 punto den 25 wega.

Real di otro banda ta cay pa di dos lugar cu 60 punto.

FC Barcelona a gana Levante 3-0 Diadomingo y ta subi na prome lugar di e campeonato Spain cu 61 punto.

## Arsenal a gana Tottenham Hotspur 4-1



INGLATERA: Apesar di hunga pafo di cas Diadomingo contra Tottenham Hotspur, Arsenal tabata basta bon favorito pa gana e wega.

Spurs a wanta bon den prome mitad, pero den di dos mitad Arsenal a domina mayor parti di e wega y na final a gana cu un score di 4-1.

Den di 32 minuut Eberechi Eze a anota e 1-0 pa Arsenal, pero apenas 2 minuut despues Randal Kolo Muani a anota e 1-1 pa Tottenham.

Manera cu di dos mitad a cuminsa, Arsenal a duna tur indicacion cu

nan lo gana e wega.

Den di 47 minuut caba Viktor Gyokeres a anota e 2-1 y den di 61 minuut Eze a anota un biaha mas pa Arsenal pa pone e score na 3-1.

Tabata Gyokeres kende a anota e di 4 gol di Arsenal den di 94 minuut.

Cu e victoria aki Arsenal ta keda na prome lugar di Premier League di Inglatera cu 61 punto den 28 wega, mientras cu Spurs ta cay te na di 16 lugar cu 29 punto den 27 wega.





# Noticianan for di Hulanda

## Chauffeur di 81 aña coriendo den direccion contrario a muri den accidente serio na Waalwijk



HULANDA: E plannan die e gabinete nobo di Jetten lo pone cu hendenan lo tin menos placa den nan cartera.

Especialmente esnan cu un salario abao lo sinti e efectonan di esaki, segun un calculacion di e asina yama Centraal Planbureau.

Partidonan di oposicion sinembargo a anuncia cu nan lo kier adapta e plannan aki di e gabinete nobo.

E plannan di D66, VVD y CDA ta produci un aumento di poder di compara di apenas 0.2%.

Sin e medidanan nobo un hogar

normal lo a haya un aumento di 0.6%.

Sinembargo e gastonan den e periodo di gabinete cu ta bin ta bay aumenta pa tur hende.

Asina por ehempel e riesgo propio den e añanan cu ta bin lo aumenta na 520 euro na 2030.

Esaki segun calculacionnan di Centraal Planbureau (CPB).

Un conclusion fastioso ta cu hendenan cu entrada mas abao lo sinti e medidanan mas cu esnan cu un entrada halto.

## Polis a los tiro di advertencia coriendo na pia tras di un sospechoso na Groningen



GRONINGEN: Polis na Groningen den marduga di Diasabra pa Diadomingo a los un tiro di advertencia durante cu nan tabata persigui un sospechoso.

Despues di un rato un mucha homber menor di edad a wordo deteni riba e sospecho di posesion ilegal di un arma di candela.

Un homber cu mas trempan e anochi ey a wordo deteni no ta sospechoso mas y pesey a wordo

laga den libertad.

Polis alrededor di 02.30 a ricibi un melding di un posibel caso di tiramento den Hagedisstraat na Groningen.

Agentenan policial fuertemente arma mesora a sali bay na e sitio. Na dado momento nan a wak un hende cu tabata cuadra cu e descripcion cu nan a ricibi di e posibel sospechoso.

## Dos avion di KLM a dal den otro na Schiphol



SCHIPHOL: Dos avion di KLM Diasabra mainta na Schiphol a dal den otro.

Segun e aerolinea, un incidente asina ta masha inusual.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

E pasaheronan cu tabata cerca di sali pa Atenas, a wordo poni riba otro buelo.

Tabata riba e plataforma dos avionnan Boeing 737 a dal den otro.

Un di e avionnan di KLM tabata

para, mientras cu e otro tabata den movecion.

Con exactamente e accidente por a sosode te cu Diadomingo mainta no tabata conoci.

KLM den un comunicado a duna di conoce cu hunto cu e autoridadnan involvi lo investiga e caso.

Un di e avionnan tabata saliendo pa Atenas, mientras cu e otro a caba di yega for di Birmingham Inglatera.

## Prome dia di calor na Hulanda por yega hopi trempan: Diaranson temperaturanan te cu 20 grado



HULANDA: Tin bon noticia pa tur hende na Hulanda cu a fada caba di e tempo frieu.

E prome dia di temperatura halto na Hulanda ta na caminda.

Segun Weeronline Diaranson den parti zuid di e pais posiblemente e temperatura por subi te na 20 grado Celsius.

Si ta asina, oficialmente por yama esaki un dia di calor.

KNMI di otro banda ta mas cau-

teloso y ta bisa cu un temperatura maximo di 18% por wordo verwacht pa Diaranson, cu bastante solo tambe.

Si e temperatura yega 20 grado Celsius, esaki lo ta bastante mas trempan cu ta e promedio.

Segun KNMI, mayoria biaha e prome dia di calor di aña ta cay den luna di April.

E dia di calor mas trempan midi tabata 24 di Februari di 19



# Noticia Internacional

## Autoridadnan di Pennsylvania a registra 11 caso di sarampi

Departamento di Salud di Montgomery County a confirma un caso nobo di sarampi vincula na exposicionnan recien na un dealer di auto y un tienda na Royersford y Limerick.

E virus, vincula na un brote mas grandi na un universidad di Florida, tin e region den alerta, mientras cu e cantidad di infeccion na Pennsylvania a registra 11 caso den residentenan di e estado, segun datonan di Departamento di Salud di Pennsylvania publica diasabra.

The Philadelphia Inquirer ta señala cu e caso mas recien ta esun di un adulto cu tabata den un clinica di cuidu urgente na Collegeville cu e pashent inicial di e brote local; 20 dia despues, e persona a desaroya sintomanan den e periodo di incubacion maximo di 21 dia pa e



malesa.

E casonan detecta den e Condado di Montgomery ta comparti un característica: ningun di e individuonan afecta a ricibi e dosisnan recomenda di e vacuna MMR (sarampi, mumps y rubeola).

E origen di e brote aki ta wordo rastrea na un pashent vincula na e grupo detecta na Florida, kende a biaha pa Montgomery y a bishita un clinica local dia 29 di januari.

Despues, dos miembro di su cas, tambe residente di

e condado, a wordo infecta y, ora nan a mostra sintomanan, tabata den cuarentena caba, segun e director medico di e Departamento di Salud di Condado di Montgomery, Richard Lorraine, papiando cu e corant Mericano 'The Philadelphia Inquirer'.

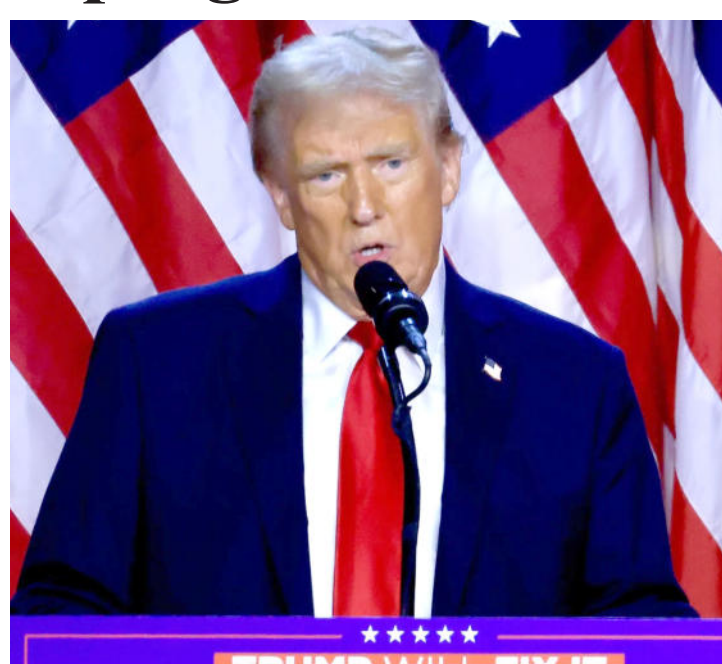
Lorraine a indica cu e vigilancia epidemiologico actual ta busca pa identifica individuonan potencialmente expone y garantisnan inmunizacion pa asina contene e virus.

## Trump a duna Iran 15 dia pa negocia nan programa nuclear

Presidente Donald Trump a adverti Iran cu e mester yega na un acuerdo riba su programa nuclear sino "cosnan realmente malo" lo sosode. El a fiha un fecha limite di 10 pa 15 dia, loke a pone cu Teheran a menasa cu represaya contra e basenan Mericano den e region si nan wordo ataca.

Meymey di un aglomeracion militar masivo di Merca den Medio Oriente cu a alimenta miedo di un guerra mas amplio, Trump a bisa cu e negociacionnan cu Iran pa caba cu e impasse tenso tabata bay bon, pero a existi pa Teheran yega na un acuerdo "significativo".

"Di otro manera, cosnan malo lo pasa," Trump a declara, kende a menasa repetidamente di ataca



Iran, den e prome reunion di su Consejo di Paz na Washington.

Ora a puntr'e tocante e asunto despues, el a bisa reporteronan abordo di Air Force One: "Mi ta kere cu esey lo ta suficiente tempo; 10 of 15 dia, practicamente

e maximo."

Pero el a nenga di ta specifico, cu excepcion di adverti atrobe tocante "cosnan realmente malo" y insisti cu Iran lo mester yega na un acuerdo di un manera of otro.

## NOTICIA FOR DI COLOMBIA

### HELICOPTER MILITAR CASI DAL DEN AVION LATAM

**BOGOTA:** E take-off di un vuelo di Latam na Aeropuerto El Dorado na Bogota casi a finaliza den tragedia, ora cu e capitan a haye ta aborta su take-off riba e pista, debi cu un Helicopter di Forza Aeroespacial Colombiano a cruza su dilanti. E caso aki a socede Diabierna atardi pa 5:50 pm, ora cu vuelo Latam 4278



cu ta cla pa start cu su vuelo di Bogota pa San Andres cu 157 pasahero abordo, "mester a core cancela y primi brake durante su take-off riba pista", pasobra un helicopter militar a cruza den su trayectoria. Aviacion Civil di Colombia a confirma cu cockpit di e avion Airbus A320 a core "aborta nan manobra di take-off", pa evita di bay dal contra e Helicopter pasando den e area zuid di pista. Debi na e hecho cu nan a brake asina fuerte, esaki a ocasiona problema den nan tren di aterizahe, como cu tur brake a bira hopi cayente cu chens di pega candela. E ora a core pone trapi na e avion, pa asina pasaheronan por a baha. Crash Trucks di Bombero a mobiliza pa vigila tur brake cu a bira cora cla di cayente, y evita cu nan lo cende y cuminsa kima. E vuelo no a continua, debi cu tin di bay revisa tur e sistema di brake y demas pieza di e tren di aterizahe. Autoridadnan di Forza Aereo a indica cu e Helicopter cu a cruza tabata FAC4021 y cu nan lo coopera cu tur investigacion cu Aviacion Civil lo bay haci awor. Latam a yuda tur pasahero cu un otro vuelo cu a sali 8:30 pm di mesun anochi. Di spanto, hopi pasahero no kier a bula mas e anochi ey.

### HOBEN DI 23 AÑA A SER TIRA MATA NA LA SIERRITA

**BARRANQUILLA:** Un hoben di 23 aña a wordo tira mata riba Diasabra atardi den bario La Sierrita na parti



Zuidoost di Barranquilla. E victima a wordo identifica como Edwin Junior Morales Mercado, kende a ricibi varios impacto di bala durante cu el a wordo ataca banda di 1:30 pm. Dos homber coriendo riba motorcycle a presenta su dilanti, y e pasahero di e motorcycle a los tiro y a keda tira sin stop, lagando e hoben gravemente herida. Hendenan a core hibe pa Clinica San Ignacio, unda algun minuut despues a confirma cu el a fayece debi na heridanan grave. Segun e rapport oficial, e hoben morto tin carichi di castigo policial, di e.o. maltrato personal. Pero tin indicacion cu e ta forma parti di un gang di delincuente, yama 'Los Z'. Polisnan metropolitano di Barranquilla a start cu investigacion, y ta revisando tur security camera den e area pa asina por haya sa e origen di e crimen, y cu e meta principal ta pa purba na identifica esnan cu a tir'e mata.



# Noticia Internacional

## INTERNACIONAL

### NOTICIA FOR DI VENEZUELA

#### POLIS A DETENE DOCTER FALSO NA CARACAS

**CARACAS:** Autoridad di Cicpc di division di investigacion di Delitonan contra Salubridad Publico, despues di un investigacion basta largo, cu bendicion di Ministerio Publico a move y detene e homber Neftali Perez Azocar di 56 aña, na e Centro Seguros La Paz, na La California na Caracas. Pasobra e tabata actuando como Docter, y tabata duna recept ilegal pa remedi. Segun Cicpc a indica, cu e sospechoso haciendo uso di aparatonan quantum, tabata haci diagnostica y traha recept. Durante su aresto, e aparato a wordo confisca y den cooperacion cu Instituto Venezolano di Investigacionnan Cientifico (IVIC) y e division di expertonan di informatica di Cicpc, a determina cu e resultadonan tabata falso. Ademas, a bin haya prueba cu durante consultanan, e tabata traha recept pa remedi cu no ta destina pa malesa cu e hendenan ta sufri di dje y cu a yega su Consultorio. Pesey durante su aresto a pidi pa e entrega su documentonan pa proba cu e ta especialista medico. Pero aki e no tabatin contesta positivo, y a bisa cu el a djis bay scol secundario y a haci un curso online di medicina natural. Den e consultorio nan a confisca multiple remedi, di cual varios ta di benta controla y cu a caduca, tambe substancianan psicotropico, implemento medico, y un laptop computer. E ta deteni awor wardando su dia den Corte. E personanan cu tabata bay cerca dje pa su consultanan, awor ta furioso cu nan a wordo engaña asina hopi tempo.



#### MAS DI 65 TON DI REMEDI Y MATERIAL A YEGA

**MAIQUETIA:** E funcionario Mericano encarga cu negoshi na Venezuela, esta Laura Dogu, a supervisa e di dos yegada di mas di 65.000 kilo di remedi destina pa e pais. E total e ora a bira 71.000 kilo di material cu a wordo distribui. E operacion aki a forma parti di e plan di tres fase di Washington, pa asina yuda salubridad publico na Venezuela, coordinando asina cu organizacionnan humanitario y agencianan local. Segun Laura Dogu, e meta ta pa garantiza cu e remedinan aki lo yega directamente na e Centronan Medico y Hospitalnan cu mester di nan, y e proceso lo bay segun e plannan. E cargamentonan aki ta buscando forma pa alivia e crisis di salud, y fortalece e capacidad di atencion na tur Hospital, Clinica, y Centronan Medico na Venezuela.

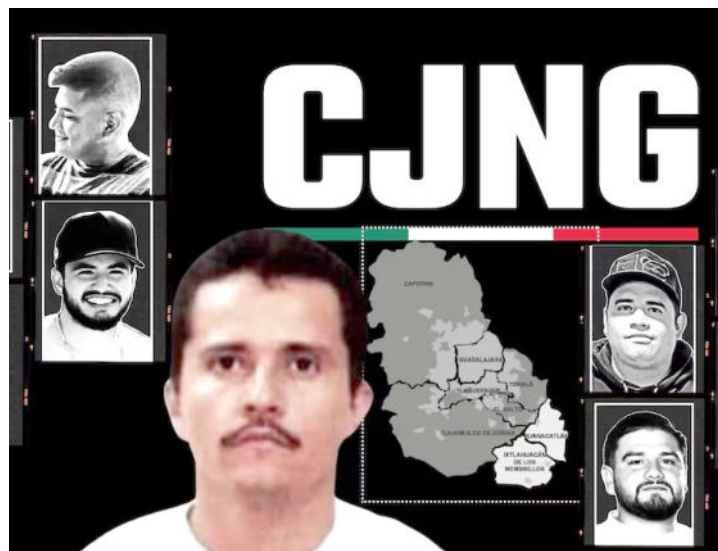


#### TRES DENTISTA FALSO AWOR A KEDA DETENI

**CARACAS:** Despues di un investigacion, autoridad di Cicpc di division di investigacion di Delitonan contra Salubridad Publico a detene Luis Mendoza di 76 aña, Luisa Dayana Mendoza Fariñez di 46 aña, y Yojama del Valley Uti di 38 aña. A resulta cu tur tres ta haciendo trabao di dentista, siendo cu nan no tin ningun diploma oficial di esey. Nan tabata hasta haci procedimentonan uzando anestesia, cu un ciruhano maxilofacial tin di haci, siendo nan no a wordo entrena profesionalmente, como cu nan no tin estudio ni acreditacion pa haci esaki. Nan tabatin un clinica na Petare di un forma clandestino.



## Tension na Mexico despues di morto di e capo narcotraficante “El Mencho”



Ehercito Mexicano a mata Nemesio Oseguera Cervantes, alias “El Mencho”, lider di Jalisco New Generation Cartel (CJNG), di adomingo awor. Ta spera un declaracion oficial di e gobierno encabeza pa presidente Claudia Sheinbaum. Oseguera Cervantes ta-

bata entre e caponan di droga mas busca tanto na Mexico como na Merca, cu a ofrece un recompensa di 15 milyon dollar pa informacion cu lo conduci na su captura. E ta un di e principal lidernan di traficacion di droga asesina desde e detencion di e fundadornan di Sinaloa

Cartel, Joaquín Guzmán Loera, conoci como “El Chapo”, y Ismael Zambada García, “El Mayo”, kendenan ta sintando castigo na Merca.

Durante mainta, individuan arma a blokea diferente caminda den e estado di Jalisco, den west di e pais, usando auto y truck na candela como reaccion riba un operacion realisa pa forsanan federal den e region.

Christopher Landau, Secretario adhunto di Estado di Merca, a felicita forsan an di seguridad Mexicano cu e asesinato di e lider di e Cartel di Generacion Nobo di Jalisco, kende el a describi como “un di e caponan di droga mas sed di sanger y despiada.”

## Un estudiante di scol secundario ta enfrenta mas cu 300 acusacion den caso di extorsion sexual di menornan di edad



Un estudiante di scol secundario na Pennsylvania ta enfrenta mas cu 300 acusacion serio despues di a wordo identifica como e supuesto lider di un red criminal dedica na extorsion sexual y e uzo di identidadnan falso pa tuma contacto cu menornan di edad, un crimen cu autoridatnan ta describi como un di e operacionnan mas extenso di su tipo den e region.

Corte a ordena pa e hoben keda cera sin fianza, argu-

mentando cu tin un riesgo halto pa huy, como tambe pa seguridad di comunidad. E investigacion, cu a encera entrevistanan cu 30 menor di edad y a identifica por lo menos 21 victima.

Segun e dossier di Corte reporta pa medio di comunicacion Mericano, Fox News Digital, Zachariah Abraham Meyers, di 18 aña, residente di McMurray, mas o menos 24 kilometer zuidwest di Pittsburgh, a wordo deteni

diabierna.

E ta wordo acusa di traficacion di mucha, extorsion sexual, contacto ilegal cu menor di edad, y distribucion di material di abuso sexual di mucha, entre otro delitonan.

E evidencia durante e investigacion ta conecta Meyers directamente cu e sucesonan raporta. Esaki ta inclui imagennan y combersacionnan saca for di su celular, segun informacion publica pa e canal local WPXI.

E modus operandi tabata consisti di crea perfilnan falso riba plataforman manera TikTok y Snapchat, hasta uzando potretnan di tercera parti, incluyendo un actriz di pelicula pa adulto di otro pais, cu e meta pa tuma contacto y gaña menornan di edad.



**Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.**  
**Servicio lihe y confiabel.**  
 Experiencia ta manda  
**CICLONE**  
 Septic Tank Service  
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**TA FURA**  
**ELMA UPHOLSTERY**  
 Matras, box busca mainta y  
 haye atardi! Set di sala, tv  
 chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
 Macapruimstraat # 1L

**CONSTRUCCION**  
**REMODELACION**  
 Nos ta traha y drecha tur sorto  
 di dak: shingle, eterniet, panchi,  
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,  
 pleister, pone porta, lanta cura,  
 basha vloer, construccion di cas  
 y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**PROMASTER**  
 Pa laba tapijt, sofa,  
 tur matras.  
 99% desinfecta.  
**Tel: 582-0383 / 593-3538**  
 Leslie Maduro

**NOS TA CUMPRO**  
 Oro y plata kibra,  
 holoshi antiguos y  
 moderno di bon marca.  
**SILVER LEAF**  
 Havenstraat 32  
**Tel: 746-0535 / 592-1776**

**NOS TA DRECHA**  
 Frigidaire,  
 wasmachine, dryer,  
 airco, cooler.  
**Tel: 566-4366**

**TA FURA**  
**STOEL**  
  
**CEL: 561-2941**

**WASMACHINE**  
 Ta drecha wasmachine,  
 dryer, stoof, forno.  
 Ta drecha, service y instala  
 airco. Tel: 742-2518.  
 Ta drecha na cas mes.

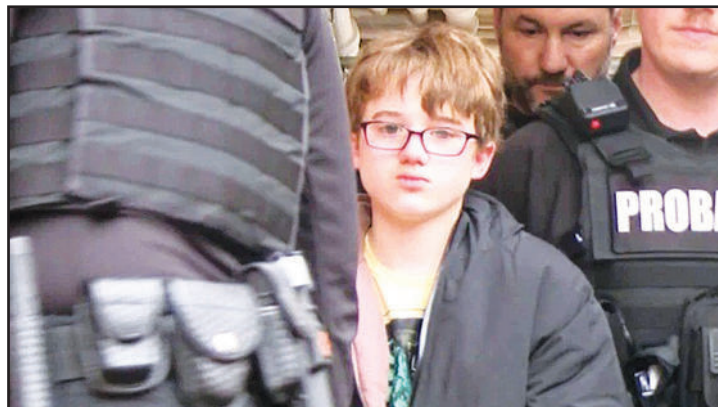
**ASSOCIATED REALTORS**  
**TERENO PA BENDE?**  
 Bo tin pensa di vende bo tereno?  
 Eigendom of erfpacht.  
 Anto laga nos atende cu tur e  
 tramitanen di benta via notario.  
 Yama Mito na 593-6318  
 pa un presentacion.

**TA CUMPRO**  
 Holoshi antiguo  
 y moderno  
 di bon marca.  
**Tel: 744-9995**

**DIARIO**  
 Pa noticia, cumpleaños,  
 comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

## Caso na Merca

# Mucha a tira su tata mata pasobra el a kita su Nintendo



HARRISBURG: Un caso cu a sacudi opinion publico na Merca, a bolbe circula ora cu Diahuebs siman pasa e sospechoso a presenta pa prome biaha dilanti un audiencia den Corte. E mucha Clayton Dietz di 11 aña di edad, a presenta cu man na boei dilanti Hues di Perry County na Pennsylvania, acusa di homicidio criminal pa e morto di su padrastr Douglas Dietz, di 42 aña di edad.

E caso mes a socede dia 13 di Januari na pueblo di Duncannon, riba e mesun dia cu e mucha tabata celebrando su cumpleaños. State Police di Pennsylvania a bisa cu e conflicto a cuminsa ora cu e tata a kita e game console Nintendo di dje, y a dune ordo pa e bay drumi.

Hopi disgusta y rabia, e mucha Clayton a dicidi na busca pa mira unda e padrastr a sconde su Nintendo y a bin topa cu yabinan di un Caha Fuerte cu tin na e cas. Ora di habri esaki, el a spera di a haya e Nintendo, pero envez di esey el a bin topa cu un revolver. Cu e arma den man, el a cana bay na camber unda su padrastr tabata drumi, y a tira riba dje.

Durante e audiencia preliminar den Corte, e mucha a yega cu mannan na boei y rondona door di Polis. Tes-

tigonan a mira cu e mucha ta parce di ta desorienta y e tabata hasta keda casi tropica ora di cana dilanti Corte. Autoridadnan a confirma cu e lo wordo procesa como adulto, y pesey prensa tabata mag di saca y publica su potret. Pero hopi hende a cuminsa debati si acaso e proceso como adulto ta bon, mirando e edad hopi abao di e acusado.

Den interrogacion cu Polis, Clayton a confesa loke a socede. "Mi a mata mi tata,. Mi ta oidia mi mes," el a bisa su mama, segun ta poni den declaracion bao huramento. Un agente tambe a sigura cu el a tende e mucha keda ripiti "Mi a mata mi tata".

E mucha a bisa cu e tabatin "un bon dia cu mi mayornan", pero el a rabia ora cu su tata a dune ordo pa bay drumi. El a reconoce cu e momento ey el a sinti su mes "loco" y cu e no a pensa riba consecuencianan di su actonan.

Polis a bisa cu e mucha e anochi ey tabatin un blousa rond di su wowo robez, y un corta chikito riba su lip ariba, aunke no a precisa con el a haya e heridanan ey.

Como cu e lo wordo procesa como adulto, e lo por haya un castigo severo, aunke defensa lo bay busca forma pa considera su edad y estado emocional.

E caso ta muestra tambe e problema di acceso na armanan di candela den casnan na Merca, y vulnerabilidad di muchanan ora cu tin conflicto den famia.

## Tercer sospechoso di tiramento fatal na Rotterdam- Delfshaven a wordo deteni



ROTTERDAM-DELF-SHAVEN Diadomingo anochi polis a detene un homber di Zoetermeer di 36 aña den nan investigacion den e caso di tiramento den Indrapoerastraat na Rotterdam-Delfshaven.

Ta trata di e probable chauffeur di e auto di escape cu a wordo uza.

Anteriormente dos otro sospechoso den e caso aki a wordo deteni, incluyendo e probable persona cu a tira.

E tiramento a sosode Diahuebs Indrapoerastraat alrededor di 16:50.

E victima, un homber di Capelle aan den IJssel a wordo reanima, pero el a fayece na e sitio a consecuencia di su heridanan.

Despues di e tiramento e criminalnan a scapa den un auto scur.

E auto aki, un Audi A3, a wordo haya Diahuebs mes alrededor di 23:00 no mucho leu for di e lugar di crimen.

E chauffeur tabata wordo busca ainda, pero awor a wordo haya.

Un homber di 29 aña sin adres conoci a wordo deteni como e persona cu posiblemente a tira e victima mata.

Awe e lo presenta dilanti di Hues Comisario.

De Telegraaf a reporta cu e caso aki tabata un problema entre criminalnan, unda cu un acuerdo cu nan tabata tin lo a sali for di man.



**FUNDACION VENERABLE**  
**JOSE GREGORIO HERNANDEZ**  
**TANKI LEENDERT 128**



## Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un CAMINDA DI CRUZ Y SIGI PA UN SANTO SACRIFICIO DI MISA y asina nos por drehta nos cuaresma jen di fe.

ATENCION

**DIA 25 di februari 2026**  
**ORA 6. OR DI ANOCHI CAMINDA DI**  
**CRUZ Y MISA 7. OR**  
**LUGAR SITIO DI ORACION**

*Bo presencia ta altamente aprecia*

## Oracion pa awe:

SEÑOR, crea den mi un curason humilde cu kier sosega solamente den Bo y kier canta e alabansa di Bo misericordia,

AMEN.  
**G.C.P.A**



**Mercado Reparacion y Servicio**  
**Nos ta drecha**  
 Wasmachine, Frigidaire,  
 Cooler, Dryer, Stoof, Forno.  
 Tur tipo di split-unit y window.  
**ALEX MERCADO! Any time**  
**Cel: 567-0580**



# SUPER CARD SUPER DEALS



**COMFORT  
CLASS**

**Monday  
Thursday**

**8.00<sub>AWG</sub>**

**Friday  
Sunday**

**9.00<sub>AWG</sub>**

**IMAX**

**10.00<sub>AWG</sub>**

**11.00<sub>AWG</sub>**

**VIP**

**11.00<sub>AWG</sub>**

**12.00<sub>AWG</sub>**

**BEST CINEMA AT  
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location  
and **start enjoying great benefits!**

## Multi-X a yuda Gilbert gana 16 mil cu Catochi



ORANJESTAD (AAN): Mas hende na Aruba ta sigui gana cu nan numernan vast. E biaha aki Gilbert a bay cumpra number pa Catochi Merdia, y a cumpra su numernan vast di semper. El a bira feliz pa nota cu el a gana 8.000 Florin.

Sinembargo como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y e merdia ey e bolita cu a sali tabata X2, esey nifica cu el a multiplica su premio dos biaha.

Diabierna el a acudi na oficina di Lotto unda e funcionaria a revisa su ticket. Ora cu a scan e barcode, e computer a confirma cu Gilbert a gana e ora e premio total di 16.000 Florin, danki na Multi-X.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Gilbert a muestra cu e ticket ganador mes el a cumpra na Bo Skina di Suerte.

## CALLS FOR MARKETING AGENCIES

**Pre-Qualification Stage** for a group of **leading financial institutions** in the Dutch Caribbean

Seeking a full-service marketing partner  
Support in strategy, brand management, creative development, digital marketing, and media planning

**SCAN QR CODE  
TO APPLY**

To participate, complete **pre-qualification form**

Deadline pre-qualification:  
**March 2, 2026**

+2972802050

office@mgmsource.com

Only shortlisted agencies will receive the full Request for Proposal (RFP)- Participation is confidential and does not guarantee an RFP invitation.



**VALUE  
YOU'LL  
LOVE!**

ONLY AT AMC UNICON!

**GREAT  
DEALS**

& HUGE SAVINGS!

SHOP TODAY & GET  
UP TO 2 FREE  
INSTALLMENTS!

PLUS FREE DELIVERY  
FOR CREDIT CUSTOMERS!

Promotion Ends February 28th, 2026.

Conditions Apply.



**ACER**  
ASPIRE 3 15.6"  
LAPTOP  
AL1543PR47E  
**NOW  
AWG1299**  
WAS AWG1499.99



**ACER**  
15.6" LAPTOP  
AL1533P386KE

**NOW  
AWG999**  
WAS AWG1199.99



**HP**  
14" LAPTOP  
14-DY2001LA

**NOW  
AWG1199**  
WAS AWG1599.99



**SAMSUNG**  
10.9" GALAXY TAB  
SM-X510NZAETPA

**NOW  
AWG999**  
WAS AWG1299.99



**RADIOSHACK**  
BLUETOOTH SPEAKER  
20W IPX5  
4001783

**NOW  
AWG119**  
WAS AWG149.99



569-2407  
AMC EAGLE  
MEGASTORE

568-9070  
AMC  
SAN NICOLAAS

**HORARIO: 9AM - 6PM**  
**DIALUNA PA DIASABRA**



## Numbernan vast a yuda Juan gana 10 mil cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a bin ta indicando, aña 2026 ta mustrandu di ta un otro aña unda e trend di gana cu numbernan vast ta sigui manifesta su mes. E biaha aki ta Juan a gana 10.000 Florin cumprando su numbernan vast pa e sorteo di Zodiac. Pesey riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma, y su numbernan di banco riba e parti patras. Ora cu a scan e barcode, computer di Lotto mesora a confirma cu Juan a gana 10.000 Florin.

Mesora a transferi e premio pa su cuenta di banco. Juan a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Jaburibari Lottery.



*The Aruba Tourism Authority is on the lookout for a motivated and service-oriented professional to join our dynamic team!*

We are looking for a

### Trade Relations Liaison

*Based in Aruba*

As a Trade Relations Liaison, you play a key role in planning and hosting educational and promotional visits from priority markets, including media, influencers, travel agents, and tour operators. You serve as a welcoming and professional host who embodies the Aruban DNA—the Zjeito—through a friendly, customer-oriented demeanor, polished communication, and authentic hospitality. You showcase Aruba's accommodations, attractions, and facilities while supporting the execution of impactful PR, informational, and educational programs.

Interested and eligible candidates are invited to submit their application and motivation letter through our Career Portal.

Deadline for the applications are February 27, 2026



**SCAN ME!**

And visit our Career Portal for more information about the positions and requirements.